

República Argelina Democrática y Popular
Ministerio de la Enseñanza Superior y de la Investigación Científica
Universidad Abou Bakr Belkaid -Tlemcen



Facultad de Letras y Lenguas
Departamento de Francés
Sección de Español



Trabajo de fin de Máster en
“Lengua y Comunicación”

**Papel del profesor para fomentar la
competencia lectora y escrita en la clase**

Presentado por:

BOUDGHENE STAMBOULI Djamila
BETTADJ Nezha

Bajo la dirección de:

Sñra. DERMI Amel

Miembros del tribunal:

- | | | | |
|--------------------------|-----|------------|------------------------|
| 1. Sñra. GUENAOUI Amaría | MAB | Presidente | Universidad de Tlemcen |
| 2. Sñra. DERMI Amel | MCB | Directora | Universidad de Tlemcen |
| 3. Sñr. BENMAAMAR Fouad | MAB | Vocal | Universidad de Tlemcen |

Curso académico

2014-2015

Sumario

Introducción.....	2
Capítulo I: Proceso de lectura.....	3
1. Concepto de leer.....	5
2. Pasos para proceder a la lectura.....	6
2-1. la percepción.....	6
2-2. la comprensión.....	7
2-3. la interpretación.....	7
2-4. la reacción.....	7
3. Las dificultades que encuentran los alumnos durante la lectura.....	7
4. Estrategias para lograr una buena comprensión lectora.....	8
4-1. antes de la lectura.....	10
4-2. durante la lectura.....	10
4-3. después de la lectura.....	11
5. Papel del profesor en el desarrollo de la comprensión lectora en el alumnado.....	12
6. La buena selección de los textos.....	13
7. Los beneficios que ofrece la lectura.....	15
8. Los objetivos.....	17
Capítulo II: Proceso de escritura.....	19
1. Concepto de escribir	21
2. Proceso de escritura.....	22
3. Pasos para proceder a la escritura.....	24

3-1.génesis de las ideas.....	24
3-2.organizaciones de las ideas.....	24
3-3.fases de escritura.....	24
3-4.revisiones del texto.....	25
4.La producción escrita.....	25
5.Características de la producción escrita.....	26
5-1.la coherencia.....	26
5-2.la cohesión.....	26
6. La redacción.....	27
6-1.elementos básicos para lograr una buena redacción.....	27
6-2.diferentes tipos de redacción.....	27
7.las dificultades que encuentran los alumnos durante la escritura.....	28
8.Estrategias para una buena redacción.....	31
8-1.la selección del tema.....	31
8-2.la elaboración de un bosquejo.....	31
8-3.la redacción de un borrador.....	31
8-4.la redacción definitiva.....	31
9 .Papel del profesor para desarrollar la competencia escrita.....	32
10. Estrategias generales para trabajar las dos destrezas en clase.....	34
11. Consejos para leer y escribir bien.....	34
Capítulo III: Cómo crear actividades comunicativas.....	36
1. Etapas a seguir en la clase.....	37
1.1 Introducción.....	38

1.2 Desarrollo.....	38
1.3 Cierre y síntesis.....	39
Conclusión.....	59
Bibliografía.....	60

Dedicatoria

Con la ayuda del Todopoderoso, Dios que me trazó el camino de mi vida, podría terminar este modesto trabajo que dedico a mi tutora señora Dermi Amel quien me ha ofrecido sabios conocimientos para lograr nuestras metas.

Con mucho cariño principalmente a mis padres, Abdessamad y kheira que me dieron la vida y han estado con migo en todo momento. Gracias por todo papá y mamá por darme una carrera a mi futuro y por creer en mí, aunque hemos pasado momentos difíciles siempre han estado apoyándome y bridándome todo su amor, por todo esto les agradezco de todo corazón el que estén con migo a mi lado.

A mis hermanas Farah y Zoukha gracias por estar con migo y apoyarme siempre, los quiero mucho. Y a mi cuñado Said por su inmenso apoyo.

A toda mi familia excepto a Faiza, Saad, Zineb, Wassila, Abderahmen, Fethi, Amine, gracias por todo el apoyo que me has dado para continuar y seguir con mi camino.

A todos mis amigos Reda, Zaki, Rassim, Ilyes, Lhadi, Souhil, Ryad, Anis, Bassim, Hichem, Marwan, Abdelhafid y mi querida amiga Sarah, muchas gracias por estar conmigo en todo este tiempo donde he vivido momentos felices y tristes, gracias por ser mis amigos y recuerden que siempre los llevaré en mi corazón.

A mi compañera Bettadj Nezha por su devoción durante todo nuestro trabajo, y a mis amigas Assia, Sarah, Hafida por compartir conmigo los buenos y malos momentos durante estos cinco años.

Por último, a todos los que me ayudaron en mi camino de los estudios, y los que me han apoyado de cercanía o lejanía.

Boudghene Stambouli Djamilia

Dedicatoria

Dedico este trabajo a mi tutora señora Dermi Amel quien nos ha orientada en todo momento en la realización y el desarrollo de este proyecto.

A mis padres.

Mi papá Sidi Mohammed por su apoyo y confianza, mi querida mamá Nawel *por su apoyo incondicional en todo momento, por sus consejos, sus valores, por la motivación constante que me ayudaban en mi vida con su cariño y su presencia, pero más que nada, por su amor. Te amo mama*

A mis familiares.

A mi amado esposo Saad Allah Mahdad, por compartir conmigo cada instante de alegría y tristeza quien confió en mí y con su apoyo constante y amor incondicional ha sido compañero inseparable, fuente de fuerza, calma y consejo en todo momento.

Mi hermano Wail y mis hermanas, Yasmine, Douaa, por estar conmigo y apoyarme siempre, los quiero mucho.

Mis suegros Mahdad el Habib, Mahdad Nadjia, Baghli Asmaa, Mahdad Hind. Que encuentran en ese trabajo como prueba de mi amor, respeto y agradecimiento.

Mi compañera en este trabajo Boudghene Stambouli Djamila por su devoción durante todo nuestro trabajo.

Por mis amigas Assia Boudghene Stambouli y Aberkane Sarah *por compartir con mi los buenos y malos momentos*

Dedico esta tesis a todos aquellos que creyeron en mí, a aquellos que esperaban mi éxito.

Bettadj Nezha

Agradecimiento

Este modesto trabajo no se habría podido realizar sin la colaboración de muchas personas que nos brindaron su ayuda de una u otra manera. Partiendo de esta necesidad y diciendo de antemano muchas gracias, primero agradezcamos a Dios quien nos ha guiado y nos ha dado la fuerza de seguir adelante, por ser luz y nos guía en todos los momentos de nuestra vida. Por habernos dado la existencia y permitirnos llegar hasta este punto también habernos dado salud para lograr nuestros objetivos a realizar este modesto trabajo, además de su infinita bondad y amor. Y a nuestra profesora Señora Dermi Amel por su inmenso apoyo y consejos y a todo el grupo de los profesores de la sección española.

Introducción

La lectura y la escritura, son habilidades que todo ser humano puede no sólo utilizar sino puede desarrollar, es continua y permanente. Leer y escribir en la universidad es una experiencia formativa con el propósito de cualificar los procesos de enseñanza-aprendizaje en la educación superior y desarrollar en pensamiento independiente y las competencias comunicativas de los estudiantes, mediante la práctica de la lectura y la escritura.

Partiéndonos de todo lo expuesto, lo que nos gusta estudiar es el papel del profesor para fomentar la competencia lectora y escrita en la clase, y para poder trabajar procuramos dar respuestas a algunas preguntas tales como: ¿Cuáles el proceso de la lectura y la escritura?, ¿Cuáles son la estrategias que el profesor debe seguir para desarrollar estas competencias?, ¿Qué dificultades encuentran los estudiantes durante la lectura y la escritura?

Realizar un trabajo sobre la lectura y la escritura, es una tarea amplia, pero queda un tema original e importante para nosotros. Al realizar esta modesta investigación, titulada “Papel del profesor para fomentar la competencia lectora y escrita en la clase”, hemos enfrentado muchos problemas y obstáculos, como la falta de documentación casi, inexistente sobre todo, en nuestra biblioteca, y que nos ha llevado a trasladarnos a otras ciudades e investigar en otras bibliotecas.

Nuestro trabajo lo hemos dividido en tres capítulos, que cada uno consta de títulos y subtítulos. El primer capítulo va a ser el proceso de la lectura, en él tratamos el concepto de leer sus pasos y sus beneficios, el segundo capítulo titulado el proceso de la escritura donde trabajamos sobre el acto de escribir y los pasos para realizar una buena redacción, y con el tercer capítulo evocaremos las actividades comunicativas presentadas por los profesores en la clase.

Nuestro objetivo en esta investigación, es identificar las causas y proponer un remedio para evitar estas deficiencias. Por eso, vamos a analizar los métodos utilizados por los profesores en el aula y determinar las habilidades lectoras y escritas, también identificar la naturaleza de los problemas relacionados con la expresión en el estudiante para superar sus dificultades. Vamos a intentar encontrar estrategias utilizadas por los estudiantes y profesores para obtener mejores resultados.

Capítulo I

Proceso de lectura

A lo largo de la historia de la humanidad, la lectura ha sido un factor determinante en el desarrollo intelectual, social, espiritual y moral del hombre, pues no sólo contribuye a que el individuo se apropie de los conocimientos legados por las generaciones precedentes, sino que desarrolla sus ideas, sentimientos, convicciones; además ejerce influencia en la formación del carácter y favorece la adquisición de la concepción científica del mundo.

La práctica de la lectura influye considerablemente en el desarrollo de las habilidades comunicativas; de ahí que una de las tareas principales de la enseñanza de la lengua sea el cultivo en los estudiantes de las técnicas y capacidades que les permitan realizar una lectura correcta. No obstante, en ocasiones ingresan en la Educación Superior alumnos que aún no saben leer, pues no logran la comprensión del texto y, por tanto, rechazan la lectura.

Las prácticas lectoras en la Universidad, varían según la competencia, el tiempo disponible, posibilidades económicas para acceder a los textos escritos y tecnologías de informática, la carencia de referentes culturales comunes para un aprendizaje universitario, deficiencias en el uso de la lengua materna, entre otros factores. La relación entre la calidad en el manejo lingüístico y de conocimientos y la lectura resulta ser un factor esencial de logro o de fracaso que marca la vida de los estudiantes.

Leer, aprender a leer, aprender a gustar de la lectura y disfrutar con ella, es entonces un hecho cultural con supuestos culturales, una práctica social históricamente constituida. Como tal pone en juego saberes, representaciones, valores, prácticas lectoras, por ser una actividad ilimitada a la par con el continuo desarrollo de los conocimientos.

En la enseñanza universitaria los estudiantes y profesores tienden a leer sólo lo que consideran que es útil y obligatorio relacionado con los exámenes y otras actividades del claustro. Esto conlleva prácticas lectoras eminentemente racionalizadas y a considerar que leer temas distantes de su disciplina es una pérdida de tiempo. De esta manera se pueden comprobar algunas de estas deficiencias vinculadas con la incomprensión de textos escritos, imposibilidad de sintetizar o resumir lo leído, respuestas incorrectas acerca del texto.

1- Concepto de leer:

El código oral es ante todo un instrumento de comunicación, fundado sobre la postura convencional en informe de una secuencia sonora particular y de una evocación de una experiencia específica, su modo de producción necesariamente lo orienta hacia la comunicación. El ruido del oral es un significado, una invitación a la audición, una incitación al desciframiento.

La lectura, es una actividad caracterizada por la traducción de símbolos o letras en palabras y frases que tienen significado es decir, una operación que transforma los signos escritos en un lenguaje hablado, implica la comprensión que logre el lector de lo que otra persona escribe, la interpretación del mensaje que el autor quiere transmitir en el que intervienen los órganos visuales y el cerebro, el cual efectúa un razonamiento mental complejo, cuya eficiencia depende de las habilidades y el conocimiento previo del lector.

Según Foucault:

“La lectura es una actividad compleja que va más allá del descifrar. Significa fabricar sentido directamente a partir del escrito. Es un proceso ideológico visual.”¹

Eso nos lleva a pensar que la lectura es un proceso visual, mental, que decodifica, relaciona, contrasta y profundiza, es decir, deduce su contenido; que interpreta, cuestiona, comprende del mensaje del autor.

Según Hammill:

“La lectura es como un proceso en el cual los individuos comprenden e interpretan símbolos gráficos según unas reglas ortográficas determinadas que por convención nos remiten al lenguaje oral.”²

Existen diversas definiciones de la lectura, sólo mencionaremos las siguientes:

- La lectura es un proceso de captura de algún tipo de información almacenada en un soporte y transmitida mediante ciertos códigos, como lenguaje. El código puede ser visual, auditivo.
- Leer es participar en un acto de expresión materializada gráficamente.
- Leer es una operación que transforma las señales escritas en el lenguaje hablado.
- Leer consiste en tomar información en la lengua escrita para construir directamente un significado.

1 JEAN FOUCAULT. (1990): *la manière d'être lecteur*, Ed, Sermap. P.27

2Ibid. P. 29

- Leer es comprender, traer sus conocimientos del mundo para interpretar el mensaje.
Tener una opinión sobre el mensaje que se nos transmite.

La lectura en general es un instrumento de trabajo, medio ideal para procesar información impresa, no tanto por la información que se obtiene como resultado de la misma, sino por la dinámica que se manifiesta en el plan interno y externo en las esferas afectivas y cognitivas durante el proceso de comprensión.

2- Pasos para proceder a la lectura en la clase:

Un número importante de universidades, requieren desarrollar la comprensión de lectura en uno o varias lenguas extranjeras en sus planes de estudio. Si bien es cierto que la principal finalidad de la lectura es la de comprender, este proceso contempla llegar al significado de lo que se lee; siempre que se lee se lo hace para entender sino carecería de sentido. Un lector comprende un texto cuando puede encontrarle significado, cuando puede ponerlo en relación con lo que ya sabe y con lo que le interesa. Para analizar el proceso de adquisición de la lectura, se tiene que hacer a través del paradigma constructivista, tomando en cuenta que aprender a leer de manera eficaz, no es nada fácil, ya que la lectura es una extracción del significado de un texto que después será reconstruido nuevamente por el lector de acuerdo a sus experiencias previas, contexto y necesidades propias.

Para que se obtenga un buen resultado, es necesaria una serie de condiciones y estrategias perfectamente adaptadas. Está comprobado que los lectores competentes aplican automáticamente procedimientos, estrategias y técnicas de su lengua materna en textos de lengua extranjera. Y no obstante que cada lector pueda ser consciente de su proceso de comprensión y de los procedimientos que utiliza en la práctica de dicha actividad, de manera simultánea se ponen en juego informaciones de tipo léxico, sintáctico y semántico, las cuales colaboran con el objeto de reconstruir el significado más factible del texto.

La comprensión lectora se ha denominado una lista de destrezas porque para lograr el producto final es necesario realizar una cantidad variada de operaciones con un propósito determinado:

2.1 La Percepción:

En este primer paso se reconocen los símbolos gráficos recurriendo a cualquier técnica, ya sea por configuración, análisis estructural, contexto. La percepción debe ser: rápida, precisa, amplia y rítmica. Es decir que en la percepción nuestros ojos deben ser capaces de percibir en fracción de segundos una palabra o un conjunto de palabras, que nuestra mente capta el significado, pero la rapidez no debe obstaculizar la precisión o seguridad en la

lectura, también se debe aprovechar la capacidad de visión que tienen los ojos. O sea que de un solo vistazo se abarque tres o cuatro palabras; para ello es necesaria una actividad mental central y despierta. La percepción puede hacer mención también a un determinado conocimiento, a una idea o a la sensación interior que surge a raíz de una impresión material derivada de nuestros sentidos.

2.2 La Comprensión:

Se reconoce el significado al que el alumno le atribuye el autor. Es la capacidad de comprender el mensaje o sea llevar los símbolos gráficos a ideas, bien recordando experiencias pasadas o creando la imagen en la mente de acuerdo a lo que evoca la palabra.

2.3 La Interpretación:

Cuando se interpreta algo quiere decir que se le atribuye significado a algo. En la función interpretativa el alumno se introduce en el yo ajeno, colocándose en su lugar. A través de la interpretación se conoce el pensamiento del autor, sus sentimientos con los cuales el lector puede estar de acuerdo o no; o simplemente le sirven de información. En la interpretación el receptor emite sus juicios y valoraciones sobre lo que el texto dice, asume una posición ante él, opina, actúa como lector crítico.

2.4 La Reacción:

Mediante esta fase el alumno manifiesta una actitud de aceptación o de rechazo con las ideas expresadas por el autor.

3- Las dificultades que encuentran los estudiantes durante la lectura:

Leer es comprender y recrear significados de un código escrito, pero no es una simple habilidad mecánica para reproducir en sonidos las letras contenidas en un texto escrito, sino que incluye la comprensión relacionada con conocimientos anteriores, el análisis, el razonamiento lógico, juicio sobre lo leído y un cambio positivo en el interés por la lectura recreativa e informativa, así como en sus valores y actitudes personales; el proceso de la lectura conlleva el desarrollo de habilidades, destrezas, hábitos y actitudes, que se lograron en forma graduada en las escuelas primarias o básicas y que se extienden durante toda la vida.

El alumno en la educación superior frecuentemente no entiende el significado de las palabras que lee, no entiende el sentido de lo que lee y no capta las ideas y sentimientos que el autor expresa. En los mejores casos únicamente es capaz de descifrar los signos gráficos y emitir fonéticos, pero es pasivo y no le es posible ejercer la crítica y menos aún interpretar textos.

Un alto porcentaje de los estudiantes carecen de las habilidades y destrezas lectoras básicas, obstaculizando el proceso mismo del aprendizaje y empobreciendo las posibilidades de desarrollo profesional y en general, las capacidades culturales y humanas.

Uno de los problemas habituales a los que se enfrenta un alumno durante la lectura en otras lenguas es la presencia reiterada de palabras nuevas o desconocidas que dificultan la comprensión del contenido del escrito. Las reacciones que provoca este hecho no solo tienen consecuencias en la comprensión del texto, sino también en el desarrollo global de las habilidades lectoras.

Aquí mencionamos los problemas que tiene el estudiante al leer:

- Deficiencias en la decodificación de palabras.
- Pobreza de vocabulario.
- Escasos conocimientos previos.
- Problemas de memoria.
- Desconocimiento o falta de dominio de las estrategias de comprensión.
- Escaso control de la comprensión.
- Desconocimiento de la utilidad del diccionario y de las técnicas para su uso.
- Dificultad de enunciación y pronunciación de las palabras.
- No pueden codificar en lenguaje oral lo que leen.

La mayoría de los estudiantes encuentran dificultades al leer, es un problema que se plantea en cualquier lengua extranjera. Muchos estudiantes leen por obligación, no placer. A menudo, la lectura está asociada con limitaciones, en cuenta el número de páginas de lectura y el tiempo dedicado a la lectura de cada día.

4- Estrategias para lograr una buena comprensión lectora:

Saber leer no es sólo poder decodificar un conjunto de grafías y pronunciarlas de manera correcta, sino que fundamentalmente, se trata de comprender aquello que se lee, es decir, ser capaz de reconstruir el significado global de un texto; esto implica identificar la idea principal que quiere comunicarnos el autor, el propósito que lo lleva a desarrollar dicho texto; es decir que implica una acción intelectual de alto grado de complejidad en la que él que lee elabora un significado del texto que contempla, el mismo que le dio el autor.

Para comprender el proceso de la lectura, se debe comprender de qué manera el lector, el escritor y el texto contribuye a él, ya que como se ha dicho, la lectura implica una transacción entre el lector y el texto. Las características del lector son tan importantes para la lectura como las características del texto.

Las tareas a realizarse en la lectura de comprensión se pueden diseñar de manera que se disponga del mismo material de entrada para todos los alumnos, de modo a considerar distintos resultados de forma cuantitativa o de forma cualitativa.

Sucesivamente, el texto de entrada puede contener diferente información, diversos grados de complejidad tanto cognitiva como organizativa, o bien distinta cantidad de apoyos a disposición de los alumnos como apoyos visuales, palabras clave, gráficos, diagramas. El material puede elegirse buscando y el interés del alumno o de acuerdo a sus necesidades personales y/o académicas. Es preciso no olvidarse que un texto puede leerse tantas veces como sea necesario.

- Predicción del tema y contenido de un texto según el formato extralingüístico.
- Definición del conocimiento previo pertinente.
- Identificación de idea o ideas principales.
- Búsqueda de información específica rápidamente.
- Predicción de significados de palabras y frases por el contexto.
- Identificación de los propósitos de lectura del autor.
- Seleccionar materiales didácticos apropiados de acuerdo a las necesidades del lector.
- Adecuar textos auténticos acordes al interés del lector.
- Diseñar actividades y tareas vinculadas con la práctica de la lectura en lengua extranjera: previas a la lectura del texto, durante y posteriormente a la lectura del mismo.

Otra estrategia crucial en el desarrollo de la capacidad lectora es la planificación y secuenciación de tareas que han de incluir actividades en sus tres fases: antes de la lectura, durante la lectura y después de la lectura, ya que la comprensión se produce como resultado de la interacción entre el lector y el texto. Es importante incluir cinco pasos básicos para la secuenciación:

- Que el estudiante conozca el objetivo de la lectura.
- Que el estudiante active el conocimiento previo del tema con el fin de predecir el contenido e identificar las estrategias adecuadas de la lectura.
- Que las tareas diseñadas ayuden a identificar las partes relevantes del texto. Esta selección permite a los estudiantes centrarse en temas específicos y reduce la cantidad de información que tiene que mantener en la memoria a corto plazo.
- Que las estrategias de las lecturas seleccionadas sean apropiadas a la tarea y utilizables de manera flexible e interactiva.

- Que las tareas finales sirvan para comprobar la comprensión lectora cuando la de lectura se ha completado.

4.1 Antes de la lectura:

El proceso de leer implica un diálogo entre el alumno y el escritor, ya que la comprensión lectora es el resultado de la interacción del conocimiento y la experiencia previa sobre el texto y los contenidos del mismo que posee el lector. El estudiante cuando lee tiene continuamente que hacer cosas como adivinar, anticipar o predecir, inferir, activar imágenes mentales, preguntarse a sí mismo sobre contenidos del texto para posteriormente comprobar que lo que va leyendo, lo que va entendiendo. Las actividades propuestas han de motivar al estudiante para la lectura del texto y poner en marcha sus esquemas mentales. Pueden ayudar tareas relacionadas con la predicción del contenido a partir del título, las imágenes acompañantes, la disposición gráfica del texto o la localización de algún dato genérico relacionado con el mismo. A veces hace falta que el docente aclare cualquier información cultural que pueda ser importante para comprender el pasaje. Es necesario también asegurarse que los estudiantes son conscientes del tipo de texto que van a leer y el propósito o los propósitos de los textos. Asimismo, puede ser de interés incluir tareas que proporcionen oportunidades para el trabajo colaborativo y para las actividades de discusión en clase.

4.2 Durante la lectura:

Durante la lectura, los estudiantes dependen de sus capacidades de procesamiento cognitivo y lingüístico, de su conocimiento y habilidad en el uso de estrategias de comprensión para construir significados. Cuando se lee para obtener información específica, los estudiantes tienen que preguntarse si han obtenido la información que estaban esperando. Ellos tienen que preguntarse si entienden palabras o conceptos claves. Este proceso les permita:

- Analizar conectores y palabras claves para distinguir las ideas principales de las secundarias.
- Identificar oraciones temáticas que contienen la idea principal del párrafo.
- Crear imágenes visuales y sensoriales como organizadores gráficos para identificar la idea principal o tema de un texto.
- Parafrasear para resumir. Distinguir entre ideas generales y específicas.
- Diferenciar entre hechos y opiniones.
- Hacer referencias y sacar conclusiones.
- Usar de forma eficiente el diccionario.
- Prestar atención a la función gramatical de las palabras desconocidas.

- Formular hipótesis y hacer predicciones sobre el contenido del texto en general o de los párrafos siguientes en particular.

4.3 Después de la lectura:

Los estudiantes utilizan otras estrategias y habilidades expresivas para demostrar su comprensión del texto. El objetivo principal de esta fase es desarrollar y aclarar las interpretaciones del texto para ayudar a los estudiantes a recordar lo que han creado individualmente en sus mentes. Las actividades pueden ser calificadas en:

- Ayudarles en tener la oportunidad de hacer preguntas y debatirlas en clase entre los compañeros.
- Centrarse en la estructura del texto.
- Hacer revisión, como por ejemplo, el corregir un resumen lleno de errores, lo que lleva a la comprobación de información específica del texto.

La lectura de un texto ha de ser un proceso activo que permite:

- Activar conocimientos previos sobre el texto que se va a leer.
- Aumentar la velocidad lectora y la fluidez lectora del estudiante
- Fomentar el aprendizaje de vocabulario distinguiendo el activo del pasivo.
- Enseñar estrategias que permiten que el estudiante desarrolle la comprensión lectora y la capacidad de comunicación de lo leído en distintos discursivos.
- Evaluar el progreso de comprensión oral y escrita.

Un buen alumnado tiene que tener plenamente desarrollado ambas competencias si quiere leer, realizar una buena competencia lectora:

- La fonología para poder pronunciar bien las palabras.
- La léxica para no adquirir con mayor rapidez las palabras.

El conocimiento fonético, léxico, permite entender el mensaje al establecer la coherencia semántica durante el análisis del texto y el conocimiento general cultural. La lectura a través de estos dos niveles permite una relación estrecha entre los variables texto y el alumnado, transite desde la influencia del contenido del texto hacia la información del lector.

El buen desarrollo de la comprensión lectora depende de un programa lingüístico con tareas deliberadamente estructuradas para ampliar la formación general, los conocimientos y las habilidades de los estudiantes. Por ello, es necesario trabajar la lectura en todas las áreas o materias para que se refuercen las mismas estrategias a través de diferentes actividades que permitan a los estudiantes practicar su uso con textos diferentes. Una enseñanza comunicativa de la comprensión lectora se basa en la selección de textos que ha de ser lo más cercana

posible a aquellos con los que se pueden encontrar en la vida real, por ejemplo, horarios, recetas, solicitudes, revistas, informes.

Estas estrategias, permiten a los estudiantes utilizarlas de manera flexible y transferible en múltiples situaciones de lectura, favoreciendo mayor cantidad y calidad de significados que beneficien su aprendizaje y su desarrollo integral.

5- Papel del profesor en el desarrollo de la competencia lectora en el alumnado:

No se puede enseñar a leer si no se aprende a leer. Lo que el profesor debe hacer es ayudar al estudiante y facilitar las situaciones que le permita vivir la lectura y disfrutarla. Deberá coordinarse entre sí, tanto en las áreas lingüísticas como las áreas no lingüísticas, para organizar el proceso de aprendizaje de cada área o materia desde una perspectiva comunicativa. A partir de este trabajo colaborativo, se sugieren posibles funciones que podrían desarrollar:

Planificación, es decir poner en marcha y evaluar las actuaciones en materia lingüística que se desarrollen en el centro y que se contemplen en la programación didáctica de su equipo de ciclo o departamento didáctico.

Existen muchos estudiantes que leen por obligación, y no por placer o deseo. A menudo, la lectura está asociada con limitaciones: en cuenta el número de páginas de lectura y el tiempo dedicado a la lectura de cada día.

Primero el profesor debe servir de modelo para crear y nutrir el amor y el placer de la lectura, asimismo debe establecer vínculos entre lecturas y conocimientos de los estudiantes; es decir intentar relacionar la información del texto con sus propias experiencias, con sus conocimientos. El profesor tiene que explicar a sus estudiantes la importancia de la lectura. Por una parte el profesor tiene que desarrollar en sus estudiantes la competencia lectora, la capacidad de encontrar información y localizar las respuestas para que comprendan e interpreten los documentos de forma independiente. Enseñarles formular preguntas, a formular hipótesis y predicciones, a encontrar evidencias para rechazarlas o aceptarlas, también ayudarles a conocer varios tipos de textos y géneros, permitiéndoles a seleccionar los textos de acuerdo con sus necesidades en otras palabras ayuda a los estudiantes de elegir lo que quieren investigar y acompañeles en la búsqueda del material de lectura que les pueda ser útil, que les preparenos pequeños índices de cada texto para ayudarles a organizar su lectura y facilitarles la labor de búsqueda de información. Priorizarles la lectura silenciosa y al mismo tiempo proponer la lectura en voz alta de algún párrafo significativo que sea necesario discutir

o intercambiar opiniones. Por otra parte, permitir al alumno de buscar por si solo las informaciones e ideas para implicarles dentro del texto; y formularles preguntas abiertas y leerles textos de calidad y comunicar sus puntos de vista o curiosidad, evaluándoles regularmente con los textos leídos, de igual importancia, el profesor debe enmarcar la lectura de los textos en proyectos que le da sentido, con el fin de asegurar una lectura agradable. Su función principal es:

- Conocer el punto de partida de cada alumno o alumna.
- Intervenir para facilitarles aprendizaje.
- Evaluar para mejorar la práctica educativa.

Es importante volver a lo que es fundamental y el más importante en la enseñanza y el aprendizaje, el rol del profesor es imprescindible en desarrollar esta competencia con el fin de:

- Fomentar la curiosidad y despertar el placer de aprender; mejorar la adquisición de habilidades y herramientas para el aprendizaje permanente.
- Asegurar un éxito inmediato y continuo.
- Asegurar que los estudiantes aprenden a desarrollar sus habilidades de pensamiento y de lenguaje; establecer aplicación estimulante y actividades significativas.

El profesor ha de modelar las operaciones cognitivas que realizaran los alumnos, proporcionar una retroalimentación que favorezca la motivación y las contribuciones de los alumnos hacia al logro. Utilizar estrategias basadas en la orientación de los alumnos el cual el profesor estará muy interesado en observar cómo actúa el alumno con el texto al responder las tareas de comprensión.

6-La buena selección de los textos:

Un texto es una composición de [signos](#) codificado en un [sistema de escritura](#) que forma una unidad de [sentido](#). Su tamaño puede ser variable. Es lo que se habla o lo que se escribe en contextos determinados. Los textos son productos de la actividad lingüística humana, articulados a las necesidades, intereses y condiciones de funcionamiento de los grupos sociales en las cuales se producen. El texto es pues un objeto socio-comunicativo, un fenómeno social dado que su génesis como su estructuración y sus condiciones de circulación están socialmente determinadas. En lo que respecta a su estructuración y a sus condiciones de circulación, todo texto se inscribe en un género novela, editorial, receta de cocina etc. y responde a un tipo textual narración, exposición, argumentación, etc. Tanto el género como el

tipo textual son formas del escrito históricamente construidas por diversos grupos sociales en función de sus intereses y de sus objetivos, y de los circuitos en los cuales esas formas se insertarán.

Según Ferreiro:

*“En un texto con una buena estructura se recuerda más cantidad de información”*³

Por ello existen diferentes tipos de textos con estructuras propias. Así por ejemplo podemos encontrarlos:

- **Textos narrativos:** se refiere a sucesos que ocurren en el tiempo y se relacionan entre sí, hablan de una historia, sobre un incidente o suceso, provee una serie de detalles que están conectados a ese incidente. Se utilizan frases señales de tiempo, aparecen los nombres de las protagonistas, describe que es lo que sucede y como acaba la historia.
- **Textos descriptivos:** estos textos exponen cualidades del contenido con mayor o menor detalle según la perspicacia e interés del escritor en la acumulación de datos, muestra una lámina a través de las palabras. Se dirige a una idea o impresión principal sobre la escena, un objeto o persona. Se utilizan palabras o frases vivas y precisas para ayudar a los lectores a captar la imagen.
- **Textos expositivos:** su contenido expresa ideas, pensamientos, opiniones sobre un mismo objeto o fenómeno en una situación dada, da detalles de hechos sobre un tema. Se utiliza para dar información, explicaciones o direcciones.
- **Textos argumentativos:** es aquel que intenta convencer, modificar o, en ocasiones, reforzar la opinión del receptor, del destinatario del texto, mediante razones que sean aceptables, fuertes y capaces de resistir las razones en contra.

Es importante que el profesor elija textos de calidad y de diferentes géneros como una autobiografía, un género realista, la poesía, el texto de la fantasía, el teatro, novelas históricas, textos documentales, historia, así puede escoger una fábula; que permitiera a los estudiantes de aumenten sus expectativas. Es importante usar diferentes tipos de texto, narrativos, descriptivos, literarios y científicos, porque no todos se leen de la misma manera: una descripción no se lee igual que una receta, ni igual que un texto argumentativo.

Los profesores tienen que seleccionar los textos de acuerdo con los intereses y niveles del estudiante teniendo en cuenta sus posibilidades de comprensión, por ello el profesor debe

3 ROLAND BARTHES. (1987): Barcelona. Cit. en *El susurro del lenguaje. Más allá de la palabra y la escritura*. P. 37

conocer las limitaciones y necesidades de sus alumnos. Pues esta selección debe acabar ciertos puntos que el profesor debe tomar cuenta por ejemplo:

- Antes de leer una historia o un texto, es necesario que el profesor asegure el nivel del estudiante que preste atención a cómo se clasifican los textos.
- Búsqueda de textos cortos con sentidos ricos, fábulas, relatos, artículos de periódicos y revistas...
- El texto debe ser estimulante y interesante claramente visible para los alumnos, es decir que sean interesantes para los estudiantes.
- Elegir textos breves que puedan facilitar la lectura.
- Elegir textos adecuados y motivadores para el grado y la edad.
- Textos que permitan la adquisición e incremento de vocabulario.
- Textos orientados a la adquisición de estrategias, habilidades y técnicas que permitan aprovechar aspectos lingüísticos y metalingüísticos.

Es fundamental que los profesores presenten una gran variedad de textos, los permitirá a las aprendizas de descubrir mas temas y sujetos para que ellos conozcan y descubran los diferentes mensajes que quieren transmitir cada texto. Por ejemplo, los cuentos se escriben para narrar historias, las noticias para informar, las recetas para dar instrucciones, etc.

La búsqueda de información en libros con la finalidad de investigar sobre un tema permite a los estudiantes de descubrir que esta no sólo sirve para entretenerse, sino también para aprender cosas nuevas. Asimismo, les permitan organizar la información de dadas en un textos. Partiendo de esto, consideremos que la comprensión de los textos es el primer paso para que los alumnos entiendan, relacionen, asimilen y recuerden los conceptos específicos de cada área.

7-Los beneficios que ofrece la lectura:

En el mundo actual, adquirir una competencia pluricultural conlleva al individuo a desarrollar y utilizar sus conocimientos, su experiencia sociocultural y pragmática, sus valores y creencias de manera que le permitan facilitar una vinculación con su entorno local, regional e internacional. En el caso del aprendizaje de las lenguas extranjeras, el desarrollo de competencias lingüísticas, comunicativas y culturales son aspectos esenciales en la formación educativa del individuo. Pues la lectura es un instrumento de capital importancia que mediante los alumnos sacan provecho, por ejemplo, esta tarea tiene muchos beneficios entre ellas citamos las siguientes:

- Permite descubrir la necesidad de la lengua escrita con el fin de acercarse a ella con curiosidad, interés y en situaciones significativas,
- Desarrolla la atención para captar con claridad las informaciones y aprendiendo a distinguir las fundamentales de las menos relevantes.
- Fomenta el trabajo y la colaboración en equipo mediante lecturas y diálogos en los que intervengan varios personajes, así mismo compartir con otros lectores el contenido percibido en los textos, para completar y enriquecer la propia comprensión de los mismos.

En general, leer es un proceso necesario para tener más posibilidades en adquirir conocimientos así para reconocer los valores de su propia cultura y darse cuenta de los vínculos de ésta con otras culturas o áreas del conocimiento, también se lee para informarse de lo que sucede en nuestro entorno, y para conocer la realidad que nos rodea, cercano o lejano. A través de ella vamos aprendiendo y adquiriendo nueva información de las cosas. Así, cada vez que leemos un texto, vamos conociendo nuevas situaciones, historias y circunstancias. Es por esto que debemos considerar que mientras más leemos, más conocimiento del mundo tenemos.

La lectura es un medio que nos permite de expresar nuestros sentimientos, emociones, y creencias, nos da el placer de ver como nuestra mente crea universos. A través de ella aprendimos a escuchar, a descubrir y explorar una lección de humildad y humanidad que nos permite el desarrollo de la capacidad de comprensión y fijación de hábitos. Un beneficio que ayuda los alumnos en el enriquecimiento y la corrección de su vocabulario; le exige lo mejor de ellos mismos y que les guía a través del mundo. La lectura tiene un gran valor en la educación de nuestra mente, así que la memoria y la imaginación. Se puede considerar la lectura como la llave que nos abre la puerta al conocimiento. A través de ella tenemos la oportunidad de expresarse de manera coherente y articulada sobre temas de nuestro interés:

- Presentando información o narrando un evento relacionado con el tema
- Incorporando frases descriptivas que ilustren lo dicho.
- Utilizando un vocabulario variado.
- Pronunciando adecuadamente y usando un volumen audible.
- Manteniendo una postura adecuada.

Cuando al alumno comprende lo que lee, está aprendiendo, en la medida en que su lectura le informa, le permite acercarse al mundo de significados de un autor y le ofrece nuevas perspectivas u opiniones sobre determinados aspectos. La lectura nos acerca a la

cultura, siempre es una contribución esencial a la cultura propia del lector. En la lectura se da un proceso de aprendizaje no intencionado incluso cuando se lee por placer.

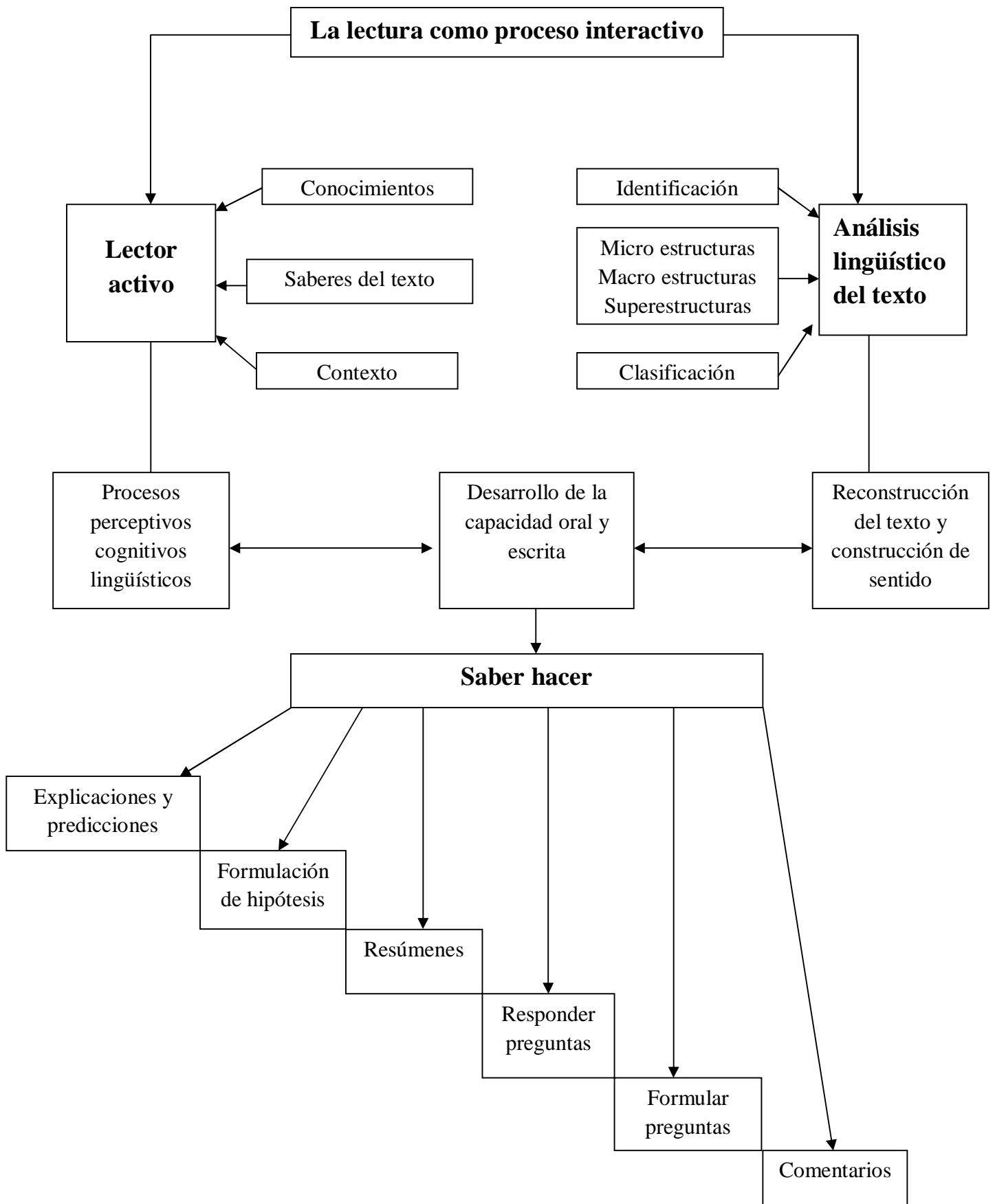
8- los objetivos

La lectura es un proceso complejo y activo, el cual incluye variedad de operaciones para entender el propósito del autor y obtener informaciones. El objetivo de la lectura es hacer posible comprender los materiales escritos, evaluarlos y usarlos para nuestras necesidades, conseguir mayor implicación y motivación por parte del alumnado. El alumno se enfrenta a la lectura con un objetivo específico y en relación con este sabe qué lee, como lo lee y para qué lo lee.

Los profesores intentan desarrollar esta competencia con el fin de que el alumno llegue a comprender, emplear, reflexionar e interesarse en textos escritos con el fin de lograr metas propias, desarrollar sus conocimientos y su potencial personal. El docente debe tener muy claro cuáles son los objetivos de la lectura para despertar interés en sus alumnos y que ellos la puedan ver como una necesidad. Con el fin de obtener los siguientes resultados: desarrollo de habilidades comunicativas, fundamentalmente en la expresión oral; fluidez en el discurso; dominio del auditorio; aumento del conocimiento sobre temas vinculados con la especialidad de Cultura Física, capacidad para el debate y la discusión, entre otras.

El desarrollo de la competencia lectora emerge como una necesidad vital en la enseñanza de lenguas extranjeras. Cada alumno al leer se enfrenta a algunas dificultades, y es el maestro para traer superar a través de diversas herramientas educativas y métodos de enseñanza adoptados, una vez conocido el punto de partida, el maestro debe ofrecer, de acuerdo con los referentes teóricos que ayudan a interpretar las observaciones realizadas, situaciones que permitan hacer avanzar al alumnado.

En el esquema siguiente observamos los diferentes pasos que deben darse para lograr una lectura interactiva donde al final se alcancen las habilidades y los objetivos propuestos por los profesores.



Plan de desarrollo de la lectura

Capítulo II

Proceso de escritura

Muchos educadores, coinciden en señalar que cuando los estudiantes ingresan en la universidad, se espera de ellos tener niveles en cuanto a la comprensión de la expresión que sea oral o escrita. Sin embargo, se encuentra que el déficit más importante, de los que llegan es, la deficiente comprensión de textos de corte académico, es decir de contenido conceptual categorial, y la composición de ensayos y artículos de carácter argumentativo, así mismo en sus trabajos de grado la dificultad para construir textos de carácter inferencial o conclusorio.

Los estudiantes tienen serias dificultades para comprender un texto literario o científico y graves problemas para organizar la información por escrito; poca facilidad para identificar ideas principales y ocultas en la información; problemas para argumentar, encontrar, organizar y seleccionar la información.

Actualmente existe un amplio consenso en el papel que desempeña la universidad o bien el profesor a la hora de desarrollar en los estudiantes la competencia de la expresión escrita, puesto que se trata de una de las habilidades más valoradas por los docentes y por los propios estudiantes.

Según Marie-Jos Gremmo:

*“La escritura en general es un instrumento que permite reflexionar sobre el propio pensamiento, organizar y reorganizar el conocimiento”*⁴

Es decir constituye un proceso complejo en el que aparecen implicadas competencias de diferente índole, que permiten al sujeto elaborar un plan de acción en relación con un solo propósito comunicativo, y regular su realización mediante reglas y estrategias comunicativas.

Al igual que la lectura, la escritura tiene su definición propia y su procedimiento.

Según el Diccionario Español Moderno: el acto de escribir es:

*“representar ideas por medio de signos y más especialmente la lengua hablada por medio de Letras, figurar el pensamiento por medio de signos convencionales, la escritura es la pintura de la voz”*⁵

A partir de éstas definiciones deducimos la escritura es una forma de expresión y representación prescrita por medio de signos y códigos que sirven para facilitar, y mejorar la comunicación.

4 ALBADALEJO, GARCIA. (2004): *Marco teórico para el uso de la literatura como instrumento didáctico en la clase de E/LE*, en *Cervantes*. P. 42.

5 Diccionario Español Moderno. (1987): *léxico modernísimo de la oficina y del hogar*, Madrid. P167

1- Concepto de escribir:

Al igual que el acto de lectura, es un proceso en el cual el que escribe pone en juego complejas operaciones mentales, como el saber que produce distintos tipos de textos de uso social, donde el que los produce utiliza conocimientos de distinta naturaleza.

Constituye una poderosa herramienta intelectual, cuya función va mucho más allá de comunicar y evaluar el conocimiento aprendido. El énfasis que se le ha dado en la educación a la escritura como dispositivo de comunicación y de evaluación ha relegado a un segundo plano la función mediadora que tiene la escritura como herramienta de pensamiento. Como artefacto permanente, que se puede examinar, revisar o reconstruir, el texto escrito constituye un objeto mejorable, que ayuda al estudiante a tomar una mayor conciencia del proceso por el que construye significados, a explorar nuevas ideas, detenerlas en el tiempo para someterlas a un análisis más riguroso, hacer explícitas sus relaciones y descubrir ideas de las que no tenía una total conciencia, antes de empezar a componer el texto escrito.

Gracias a la escritura las ideas, congeladas en el texto, pueden ser sometidas a un escrutinio juicioso, con independencia de su autor y de la situación en la que se produjeron; este distanciamiento que la escritura propicia encierra un enorme potencial para el desarrollo del pensamiento crítico en los estudiantes. Por otra parte, las exigencias propias de la escritura científica obligan al estudiante a pensar de una manera mucho más rigurosa y escribir de acuerdo con la estructura discursiva y las convenciones propias de los géneros académicos.

Una implicación de esta función generativa que tiene el lenguaje escrito es que su enseñanza no puede limitarse a impartir un conjunto de pautas y requisitos formales que todo estudiante debería seguir para aprender a escribir bien. Este enfoque es el responsable de que muchas veces la escritura académica termina fosilizada en un conjunto de normas formales gramaticalmente correctas y en una práctica poco reflexiva que, además de resultar muy poco motivadora para el estudiante, le cierra la posibilidad de encontrar otras maneras de escribir y le resta a la escritura su potencial para explorar y crear nuevas ideas. En este sentido, el énfasis reciente que se le ha dado en los programas de escritura universitaria a la enseñanza de los géneros textuales utilizados tradicionalmente en la cultura académica (el resumen, la reseña, el informe científico o el ensayo) representa, sin duda, un avance importante. Sin embargo, este enfoque también corre el peligro de convertir la escritura académica en otro tipo de formalismo, por no decir de formulismo, en el que la preocupación excesiva por cumplir con las exigencias del género termina por restarle importancia a los aspectos sustantivos de la escritura.

Para el estudiante universitario la escritura es detectar el dominio de la lengua en dos áreas: la sintaxis y la ortografía.

- **La sintaxis:** tiene como fin el estudio de la estructura de la lengua en cuanto a la combinación de las palabras para formar estructuras. El diccionario de la real academia de la lengua registra la define la sintaxis como parte de la gramática que enseña a coordinar y unir las palabras para formar oraciones y expresar conceptos.
- **La ortografía:** forma parte de la gramática normativa, es el conjunto de normas que regulan la escritura. Ya que establece las reglas para el uso correcto de las letras y los signos de puntuación.

Escribir es una acción que tiene lugar en todo tipo de ámbitos y con diversos propósitos. Un individuo puede escribir una nota, un poema o cualquier serie de letras con el mero propósito de expresarse o conservar sus ideas para sí mismo, como es el caso de un diario íntimo. También, la escritura puede emplearse como medio de canalización de historias, cuentos, novelas y otro tipo de textos poéticos o literarios. Este objetivo es estético, creativo, cultural y es quizás el que más enriquecimiento de la lengua ha ejercido a través de la historia. Los fines de la escritura son evidentemente infinitos y, más allá del lenguaje oral, constituyen el más relevante medio de comunicación humana. Se debe usar la escritura con la intención de comunicar, expresándose con varios estilos: cartas, mensajes, cuentos, etc.

Coincidimos con Emilia Ferreiro, en que la escritura puede ser conceptualizada de dos maneras:

- Como un sistema de representación es decir; la construcción de cualquier sistema de representación involucra un proceso de diferenciación de los elementos y relaciones reconocidas en el objeto a ser representado; y una selección de aquellos elementos y relaciones que serán retenidos en la representación.
- Como un código de transcripción es decir; si la escritura se concibe como un código de transcripción su aprendizaje se considera cómo una técnica, en el cual se centra la atención en la calidad del trazado, la orientación, la distribución en la hoja, reconocimientos de letras, etc.

2-El proceso de escritura:

Antes de hablar de los procesos de la escritura hablamos de los subprocesos; hasta hace poco, cuando se pensaba en escribir, la preocupación se centraba fundamentalmente en el producto final. Pocos profesores o tutores de esta asignatura hablaban a sus discípulos sobre los pasos involucrados en la producción de un buen escrito. Pocas personas entendían que

re-escribir es un paso natural del proceso y no un castigo o un indicador de dificultad para escribir. Hoy, gracias, a los modelos cognitivos de la escritura, se identifican tres subprocesos en el acto de escribir, planificación; transcripción; traducción; revisión y edición.

El subproceso de planear tiene que ver con incubar, generar, capturar y manipular ideas, organizar, fijar metas, pre-escribir y especificar el texto. También puede incluir dibujos, listas, diagramas, hablar sólo o con otros, tomar notas, llevar un diario privado, simular condiciones o simplemente, pensar de manera creativa. Por otra parte, cuando se planea un texto es necesario anticipar quién lo va a leer y cómo se quiere impactar a la audiencia.

Cuando un estudiante escribe, debe tener en la mente a una audiencia de lectores y respetar ciertas convenciones que le dan el marco a su trabajo. El texto que este estudiante produce estará expuesto a diferentes interpretaciones, dependiendo de la experiencia de fondo y las habilidades lingüísticas de la persona. En la clase, los instructores deben concienciar al estudiante de que la lectura es un acto interno, pero que al escribir lo hacen para una audiencia. Se puede inferir entonces que la habilidad de escribir.

El proceso de escritura posee tres etapas, la planificación, la redacción y la revisión para vencer esas debilidades entonces proponemos esos pasos más importantes para redactar un escrito:

- **Planificación de la redacción:** En esta primera fase recomendamos establecer un plan que involucra el tema sobre el cual se escribirá, documentarse en base al tema objeto de la redacción y elaborar una lista de las partes más importantes de las cuales constará el escrito.
- **Elaboración de la redacción:** La planificación previa de la redacción se prepara para determinar el contenido acerca del cual se escribirá. Es recomendable elaborar un borrador en base a un esquema planteado en la planificación.

Algunos autores recomiendan tener en cuenta que esta etapa consiste solamente en ampliar las ideas y exponerlas en oraciones completas, sin preocuparse mucho de la corrección ni del estilo. Lo más importante en esta etapa es darle forma, mediante la escritura, a nuestras ideas.

- **Revisión de la redacción:** Consiste en la aplicación de una especie de auto evaluación, por lo cual se recomienda disponer de un tiempo prudencial para llevarla a cabo. Se sugiere dejar reposar el texto y luego leerlo como si se tratara de someter a la crítica el trabajo realizado por otra persona. Otra estrategia válida y efectiva es dárselo a leer a un colega, para tener una segunda opinión, mucho más objetiva que la del

estudiante como un autor del texto y además se podrá contar con un punto de referencia.

3-Pasos para proceder a la escritura:

Independientemente del tipo de tarea que los aprendientes deben realizar, es fundamental que consideren la escritura como un proceso, lo cual tiene que pasar por una serie de pasos antes de llegar al producto final. El profesor debe crear las condiciones adecuadas para valorar todas y cada una de los pasos y no sólo el producto acabado.

3.1 Génesis de las ideas:

Se trata de recoger todo aquello que se va a decir. Aquí podemos hacer referencia a conocimientos sobre el tema o podemos activarlos por medio de la lectura, imágenes o el intercambio de ideas en parejas y después con toda la clase.

Otra forma de generar ideas es por medio de una lluvia de ideas y de vocabulario. La oralidad constituye el principal recurso para acercarnos a la expresión escrita. Es importante, también, que los aprendientes se hagan preguntas sobre el tipo de escrito que van a realizar -de lo que se desprenderá el formato a seguir-, el posible destinatario del mismo, así como la intención del texto.

3.2 Organizaciones de las ideas:

En este momento del proceso se organizan las ideas que se han generado por medio de diversas técnicas desde las más sencillas como el agrupar por temas los datos en forma de lista hasta otras como organigramas o esquemas. Se elige el tipo de discurso que se va a emplear (argumentación, descripción, instrucción...) por lo cual es necesario tener claro las características de cada uno de ellos. Se decidirá el orden de las ideas desde la introducción hasta la conclusión.

3.3 Fases de escritura:

Las ideas seleccionadas y organizadas empiezan a transformarse en un texto. A medida que redacta, el escritor relee los fragmentos para asegurarse que se ajustan a lo que quiere decir y también para enlazarlos con los que escribirá después. En esta fase se trabajan aspectos como la adecuación, la coherencia, la cohesión, la gramática, la puntuación, etc. El aprendiente utilizará estrategias de apoyo como diccionarios y gramáticas para enfrentarse con algunos de los problemas que surgirán en esta fase.

3.4 Revisiones del texto:

La educación que muchos hemos recibido, y por tanto seguimos transmitiendo a nuestros aprendientes, es que la revisión -en este caso de un texto- se tiene que hacer al final y sólo al final. Sin embargo, es esencial que la revisión se realice durante todo el proceso de expresión escrita.

4-La producción escrita:

Es una actividad compleja, por la cual los estudiantes ponen en juego las destrezas adquiridas en la utilización de la lengua, además del conocimiento del mundo, que respalda esta concreción textual. Se trata de una actividad compleja porque, según los estudios de Collins y Flower y Hayes; se produce en este proceso lo que se denomina “*sobrecarga cognitiva*”, situación que podría resumirse indicando que cuando se escribe es necesario activar en la memoria a largo plazo los contenidos semánticos, darles una organización jerárquica y luego transcribirlos en una organización lingüística lineal, lo cual exige tener en cuenta aspectos de la estructura textual, gramatical, léxica, ortográfica, etc., todos elementos constitutivos del mensaje. Al mismo tiempo, se debe tener en la mente las condiciones del contexto de escritura, como son la intención del emisor y la audiencia. Como se puede apreciar, en este proceso se llevan a cabo tareas globales y locales, que indican que redactar no es una secuencia lineal, sino que, por el contrario, exige responder a múltiples exigencias, cada una de las cuales apunta a un producto final. El punto está en cómo realizamos todas estas tareas, dando los límites de la memoria a corto plazo.

Definitivamente, la producción de discurso en el ámbito universitario no se reduce a un requerimiento de evaluación ni posee exclusivamente una función transmisora, sino que es la mejor herramienta para generar y comunicar conocimiento, ya sea en forma de tesis, ensayo o reporte, o en presentaciones orales, réplicas de trabajos o conferencias. . Por lo tanto, los profesores, desde una perspectiva discursiva y dialógica, buscan fomentar prácticas significativas de lectura, escritura y comunicación oral en el medio universitario; es decir, facilitar el desarrollo de estrategias adecuadas para la producción y la recepción crítica del discurso.

Los estudiantes plantean que la producción de textos es un macro proceso en el que interactúan tres ámbitos: cultural, contextual e individual; que se articulan en cuatro fases trágicas: acceso al conocimiento, planificación, producción textual y revisión.

Básicamente, utilizamos la producción escrita para facilitar la comunicación entre personas que se hallen en diferentes lugares y, a veces, en diferente tiempo. Con ella:

- Creamos obras artísticas con un lenguaje estético: textos literarios (poesía, novela, teatro).
- Damos noticia de lo que ocurre en otros lugares: textos periodísticos.
- Ordenamos o determinamos las normas de convivencia nacional o internacional: textos jurídicos y administrativos.
- Ofrecemos o solicitamos algo: trabajo, ayuda, etc.

5- Características de la producción escrita:

El texto se escribe con la intención de que permanezca en el tiempo e incluso pueda ser leído por generaciones posteriores. Como el emisor (el que escribe) y receptor (el que lee) no se comunican en el mismo momento ni en el mismo espacio, el escritor considera el texto, en su totalidad, como una unidad superior a la oración, con una intencionalidad comunicativa: la de enseñar, informar, divertir, legislar, etc., y realizar todo su trabajo pensando en este fin.

Quien escribe lo hace en soledad, por lo que la expresión escrita es reflexiva: el autor tiene la posibilidad de elaborar un esquema o borrador previo a la redacción que le ayude a organizar y estructurar sus ideas; puede, tras redactar el texto, releerlo, corregirlo y modificarlo tantas veces como quiera, hasta darle su forma definitiva.

La coherencia y la cohesión son propiedades básicas del texto escrito:

5.1 La coherencia: es la unidad semántica de un texto. En otras palabras, es la conexión necesaria que debe existir entre las ideas que presenta un texto para desarrollar el tema.

Un texto es coherente si:

- Todo lo que se dice en él tiene relación con el tema principal.
- Cada una de sus partes está al servicio de la totalidad teniendo en cuenta el tipo de texto que es (periodístico, jurídico, literario) y su situación comunicativa.
- Gramatical y semánticamente, es aceptable.

5.2 La cohesión: para que exista coherencia los elementos del texto deben estar relacionados entre sí y conformar entre ellos una idea única y unitaria. Desde el punto de vista formal, la coherencia se basa en el funcionamiento de una serie de recursos para constituir relaciones entre los elementos de un texto. Estos son llamados recursos de cohesión.

Un texto esta cohesionado si:

- Sus partes están unidas y relacionadas entre sí mediante deixis o señalamientos espaciales, personales o temporales; alusiones, conectores, repeticiones, etc.

Al estar la producción escrita muy pulida, muy trabajada, es difícil encontrar en ella variedades regionales o sociales que no hayan sido escritas a propósito y con una determinada finalidad, ya que lo habitual es utilizar una lengua neutra, común a todos los hablantes que se expresan en ese idioma.

6- La redacción:

Es un proceso intelectual que encuentra su concreción en la producción escrita de los pensamientos, mediante la organización y sistematización de los recursos expresivos de la lengua. Por lo que se considera como una actividad comunicativa que utiliza el lenguaje como medio expresivo de los pensamientos, pues es el lenguaje el conjunto de sonidos articulados con los que se comunican los integrantes de grupos humanos.

6.1 Elementos básicos para lograr una buena redacción:

- Establecer de manera clara el objetivo, lo que se quiere expresar y cómo se lo expresará, en consecuencia hará el escrito más comprensible al alumno.
- Pensar en el destinatario, siempre se ha de tener especial consideración con el destinatario, puesto que a él se va dirigido el mensaje, así pues, el estudiante ha de exponer motivos de interés y de comprensión hacia él, sin perder de vista el objetivo principal del escrito.
- Cuidar el tono, siempre el tono debe adecuarse, tanto a la naturaleza del escritor como a las características del alumno. El tono debe ser siempre cortés, amable, pero también muy firme.
- Plantear cuidadosamente lo que se expresará, de acuerdo con el objetivo, las ideas deben presentarse de acuerdo a la importancia, es decir han de jerarquizarse, de manera que se mantenga el interés del lector a través de todo el documento.
- Evitar el automatismo, La creatividad es un aspecto importante en cualquier escrito, en tal sentido, el estudiante, en cada escrito debe ser creador, lo cual permitirá que sus documentos persuadan y convencan, además del toque personal que dará a sus exposiciones.

La palabra redacción como ya se ha indicado no es más que escribir lo pensado sucedido. Acordado o investigado de una manera concatenada, coherente y clara. Sin embargo se encuentran diferentes formas de presentar los textos o escritos, de allí que existan.

6.2 Diferentes tipos de redacción:

a/ Redacción Expositiva: Basada en la enunciación de ideas y en la explicación gradual de conceptos, la redacción expositiva se fundamenta en la exposición lógica y directa de las ideas, con la finalidad de reforzar los conocimientos sobre el tema que se trata. Se caracteriza

el texto o la redacción expositiva se caracteriza por. Orden en las ideas, claridad, estructura lógica de las ideas, objetividad.

b/ Redacción descriptiva: En la redacción descriptiva se representa mediante la palabra un ambiente, persona o situación, Cuando se escribe un texto descriptivo se escogen las características más notables de un objeto o situación y se expresan en imágenes. Así para describir se debe asumir un punto de vista, observar rasgos, detalles y características del objeto o situación. Otro recurso que es muy valioso es el uso de comparaciones, pues permiten no sólo imaginar lo que ve el autor, sino relacionarlo con su experiencia previa y enriquecer la imagen que se va formando en la mente. Describir es lograr que se vea algo.

c/ Redacción narrativa: Narrar es contar, relatar, referir una historia o acontecimiento. En la narración se relatan los hechos ocurridos en un lugar y tiempo determinado:

- **Componentes de la narración:** En un relato se pueden identificar fácilmente sus componentes esenciales: El hecho que se cuenta y los personajes que lo viven.
- **Estructura de la narración:** Exposición: donde se presenta la situación inicial, desarrollo y resolución o desenlace.

La narración cuenta con recursos como la descripción y el relato, los cuales permiten que las situaciones, objetos, lugares o personas se vean a través de las palabras, así mismo que las acciones y acontecimientos se queden en la mente del lector como si éste las estuviera presenciando, de una forma vivida. Así que estas dos acciones se complementan para plantear acontecimientos, que se puedan imaginar a través de detalles que lo describan.

Aunque la mayoría de las palabras nos sirven para comunicar algo específico, nos acostumbramos a expresar nuestras ideas con vocablos aislados, sino a través de conjuntos, como los enunciados. Por ejemplo. El párrafo es una unidad de pensamiento en el conjunto de un escrito. Se ha dicho como expresión de esta realidad. "un párrafo para cada idea..."

Todos pensamos y sentimos distinto, de acuerdo a nuestro carácter, educación, edad, experiencia y circunstancias que nos rodean. Por lo mismo nos expresamos de manera diferente. Para que los demás entiendan con exactitud lo que pensamos y queremos comunicar, es necesario aprender a estructurar adecuadamente nuestras ideas, pensar con claridad, ordenar nuestros pensamientos y cuidar la forma de expresión.

7-Las dificultades que encuentran los estudiantes durante la escritura:

Las clases están llenas de estudiantes que tienen dificultades para leer y escribir. Este problema es frecuente. No han encontrado maneras de relacionarse con el texto. Es muy raro que lean por placer y escriban solamente lo que se les solicita. Son estudiantes que pueden

leer las palabras escritas en una página pero que no pueden decir qué significan esas palabras una vez levantan los ojos del texto o de la pantalla. Estos estudiantes raramente se ven reflejados en los textos que ofrece la escuela. No los atraen los volantes que se reparten en clase y casi nunca tienen una experiencia de escritura auténtica. En seguida destacamos las siguientes dificultades:

- Problemas de construcción escrita, la frase para lograr una expresión correcta, es indispensable aplicar la máxima atención a los elementos que integran el escrito. Un estudiante, independientemente de su intención está estructurado por párrafos y éstos por frases y oraciones, de allí que se hace necesario conocer la estructura de éstos. En todo lo que se escribe la buena redacción de los párrafos conduce a la correcta expresión, que es el objetivo esencial de quien pretende persuadir a través de la palabra escrita.

De lo antes expuesto se deduce que el párrafo constituye el elemento básico de todo documento; porque además de integrarlo, sólo puede contener una idea distinta, o un aspecto distinto de la misma idea. Asimismo, en todo escrito sólo hay unidad en el propósito cuando en él se trata, hasta su total integración, un asunto o pensamiento generador. Para que el párrafo sustente la unidad que se exige es necesario que las oraciones que lo integran estén correctamente estructuradas.

- Se usa de manera incorrecta el lenguaje emotivo, este se considera como un problema porque a la hora de emitir una opinión se afecta la objetividad con el sentimiento; entonces se le da un sentido diferente al que debería ser.
- Falta de precisión en conocimientos específicos y conceptos, se comienza hablando de un tema y drásticamente se cambia a otro. Esto se da por la falta de interiorización de definiciones.
- Repetición, de palabras, conectores y se pierde lo esencial de lo que se quiere decir.
- Desconocimiento de aspectos lingüísticos, de vocabulario y estructuras gramaticales.
- Textos cortos, escribir en segundo idioma es en general bastante corto para estudiantes que tienen pocas informaciones sobre su lengua materna, producen breves declaraciones con contenido limitado.
- Vocabulario restringido, la producción escrita en lengua extranjera contiene un vocabulario limitado, se utiliza pocas palabras; de facto estudiante de segundo idioma es más redundancia léxica que un primer idioma del estudiante.
- Sencilla sintaxis, texto en segunda lengua se caracteriza por una sintaxis simple, es menos rico por conjunciones de coordinación.

- Muchos errores, la producción escrita como la competencia lectora en segunda lengua marca más errores que su primer idioma, ya sea en forma de texto o sintaxis; cohesión y otros aspectos.
- Uso aleatorio del léxico (inserción de palabras familiares, la sobre explotación de un vocabulario básico bastante limitado y adaptan mal aproximadamente).
- La yuxtaposición de oraciones simples y excesivamente cortos - Errores en los informes entre oracional (incluyendo la ausencia de cualquier informe).
- Métodos típicos de comunicación oral, preguntas directas, exclamaciones y equivalentes de oraciones.
- Cohesión textual muy defectuosa, procesos anafóricos mal operados o inexistente.
- Desaliento de motivación para aprender una lengua extranjera.
- Falta de las habilidades lingüísticas necesarias para tener éxito en su trabajo escrito, es decir que dan lugar a los fenómenos de interferencia de la lengua materna.
- Problemas de ortografía, gramática, conjugación y pronunciación.
- La incoherencia lexical vinculada con la correlación verbo -preposición, incoherencia lexical ligada a la redundancia, e incoherencia fraseológica evidenciada por incorrecciones del orden sintáctico de las oraciones producidas.
- Problemas en el establecimiento de relaciones entre conceptos, entre párrafos, entre temas; escaso nivel de desarrollo y reelaboración de ideas.

Los Estudiantes del segundo idioma especialmente, se enfrentan a dificultades en expresarse. Todavía más difícil que la habilidad de leer. Sin embargo, la lectura se convierte en una herramienta importante en el desarrollo de la escritura. La lectura en la clase de idiomas constituye una ayuda para el desarrollo de la escritura, pues da al estudiante la información lingüística necesaria para crear sus propios textos. En consecuencia, si la lectura funcionará como plataforma de despegue hacia el proceso de escritura. Sin embargo, el proceso no se lleva a cabo en forma espontánea.

El estudiante puede interferir también con la escritura en la clase de idiomas. En consecuencia, antes de empezar a escribir en una segunda lengua, los estudiantes deben ser expuestos a actividades de lectura que en sí son actividades de pre-escritura. En el evento de que su experiencia con la escritura en su propia lengua no haya sido la mejor, la guía y retroalimentación por parte del instructor de idiomas en el proceso de leer hará que su frustración sea menor a la hora de enfrentar el proceso de escribir en el segundo idioma. Lógicamente, para que el proceso sea completo, será necesario poner en práctica actividades de pos-escritura para revisar y reforzar el contenido de lo que se ha escrito. Esto intuye

también una interacción posterior entre el producto escrito, sus autores –los estudiantes– y el instructor quien provee retroalimentación.

8- Estrategias para una buena redacción:

Para que el estudiante aprenda a redactar sólo hay una vía, La práctica constante. La redacción como arte impone la condición de creatividad, en el estudiante debe conocer las cosas básicas por ejemplo los elementos gramaticales, tener el deseo de la superación, hacer de ello una norma, cada estudiante que produzca textos debe ser mejor que el otro, nunca estancarse, sino ir siempre en búsqueda de la optimización de la buena calidad en sus escritos. Esto tiene que ser sistemática, pues el estudiante debe considerar la redacción como una herramienta cuyo manejo se propone dominar. Ya sea un párrafo pequeño o un escrito extenso, los pasos a seguir en la redacción son los mismos:

8.1 La selección del tema, si el alumno quiere escribir bien, no improvise. Así pues define primero la idea sobre lo que va a escribir y una vez que lo tenga claro empieza a trabajar en ello. Segundo la búsqueda de información, debe recopilar la información necesaria para documentarte sobre el tema seleccionado.

8.2 La elaboración de un bosquejo, una vez que tiene la información, prepara un plan, determinar la idea principal, lo cual dependerá del objetivo, de la cantidad de información y de sus intereses, seleccionar la idea más significativa, expresar las ideas de manera clara y establecer el orden en que va a desarrollar el tema, es decir fíjate en el plan y ver cuáles son las ideas que irán al principio, en el medio y el fin.

8.3 La redacción de un borrador, es importante que el alumno escriba un borrador, de manera que se pueda tachar, corregir a fin de mejorar el escrito. Redactar de acuerdo a su bosquejo. El estudiante de leer atentamente, revisar sus ideas, corregir palabras mal expresadas, eliminar términos redundantes, cancelar enunciados en los que se tienen ideas ya expresadas.

8.4 La redacción definitiva, una vez corregido todo, vocabulario, ortografía, gramática, orden de las ideas, procede a escribir el trabajo definitivo. Al final la revisión del texto; se tiene que hacer al final y sólo al final. Sin embargo, es esencial que la revisión se realice durante todo el proceso de expresión escrita.

Sin embargo antes de hacer una redacción, cada escrito en general y estudiante en particular tiene sus propias características que distinguen unos de otros, no es lo mismo escribir una carta familiar que escribir un informe, una carta, o responder una evaluación, cada una tiene exigencias diferentes a las de una monografía o tesis. Se trata de ser cuidadoso

en relación a las "normas" para una buena escritura, que si bien son importantes no se debe recargar el lector, no obstante se presentarán, algunos requisitos indispensables para una buena redacción:

- **Organización de las ideas:** es necesario organizar las ideas para que se desarrolle el contenido del texto en una introducción, el desarrollo y las conclusiones, todo escrito, independientemente del objetivo que se pretende alcanzar, debe integrarse con expresiones diáfanas y puras que faciliten la comprensión y anime al lector a continuar con la lectura hasta el final.
- **Selección de las palabras y orden de las frases:** Para cumplir con esta función, el alumno debe mantener la preocupación de seleccionar las palabras claras, puras, además de ordenarlas funcionalmente, de acuerdo a la misión que en cada parte ha de cumplir (principio, medio, fin), pues el orden contribuye a la claridad en la expresión.
- **Claridad y orden:** Son dos aspectos esenciales en la construcción de la frase. La ausencia de alguno de ellos, impide que la carta, informe o cualquier documento cumplan con su objetivo. La claridad, aunque parece ser consecuencia de la brevedad, es la presentación de la idea completa acompañada de todos los detalles, importantes, para una cabal comprensión.

Independientemente del tipo de tarea que los aprendientes deben realizar, es fundamental que consideren la escritura como un proceso, la cual tiene que pasar por una serie de fases antes de llegar al producto final. El profesor debe crear las condiciones adecuadas para valorar todas y cada una de las fases y no sólo el producto acabado. Unas actividades se centrarán más en unas fases que en otras, pero todas son fundamentales.

9-Papel del profesor para desarrollar la competencia escrita:

El profesor actúa como un facilitador que guía el trabajo del alumno en todas sus etapas. La actividad de escritura se convierte en un conjunto variado de tareas que el aprendiente va realizando, con la cooperación del profesor y de sus compañeros. En la fase de revisión y evaluación, el profesor es el lector experto que ofrece sus conocimientos y sus impresiones al aprendiente para que éste mejore su escrito.

No podemos olvidar que uno de los objetivos de la enseñanza centrada en el aprendiente consiste en desarrollar la autonomía del mismo. Hemos visto cómo las actividades de evaluación presentadas en esta comunicación favorecen la autonomía ya que el aprendiente es capaz de reflexionar y regular su propio aprendizaje. Otra observación que se desprende de esta experiencia es que después del curso de expresión escrita los alumnos han

desarrollado la confianza en sí mismos para enfrentarse a tareas de escritura fuera del aula, crear actividades como aprender a escribir cartas formales ,informales, ensayos lo que nos lleva a pensar que se han convertido en aprendientes autónomos.

Según Marie-Jos Gremmo:

“El profesor es el consultor que tiene tarea de ayudar al alumno a desarrollar la competencia de aprendizaje y organizar la aplicación de los recursos a las demandas de los estudiantes, sino que también actúa como un interlocutor, tiene un puesto de gerente de organizador y de formación.”⁶

En este sentido, el papel del profesor consiste en:

- Promover un ambiente propicio para el aprendizaje.
- Involucrar a todos y todas en el acto de aprendizaje.
- Parte de conocimientos previos.
- Propicia el descubrimiento y la construcción de conocimiento.
- Conoce y aprovecha intereses en el proceso de aprendizaje.
- Considera los errores como parte del proceso de aprendizaje.
- Atiende las diferencias individuales.
- Impulsa la lectura de cuentos, fábulas etc.
- Facilita la lectura y escritura de sus propias producciones.
- Propicia la narración de cuentos, fábulas, anécdotas, etc.
- Estimula la rotulación, la lectura y escritura de avisos, nombres etc.
- Organiza el rincón de la lectura con diversos textos.
- Promueve situaciones reales de la lectura y escritura.
- Apoya constantemente a los y las estudiantes.
- Fortalecer la tutoría como estrategia de enseñanza de la escritura.

La motivación del profesor es el reflejo de indicadores de la satisfacción de sus necesidades que le inducen a actuar, experimentan deseos, sentimientos, emociones, aspiraciones propósitos que si existen condiciones adecuadas que impulsan su actividad hacia determinadas metas cuya obtención proporciona satisfacción.

La intervención para mejorar la producción en los estudiantes universitarios se centró en la necesidad de abordar el desarrollo de esta competencia de manera transversal en el currículum. Por este motivo se pensó en trabajar fuertemente con los docentes que hacen

⁶ ÁLVAREZ ANGULO, TEODORO, RAMÍREZ BRAVO. (2006): *Teorías o modelos de producción de textos en la enseñanza y el aprendizaje de la escritura*. P. 87

clases en primer año, con el fin de orientar algunas tareas a la producción de textos monitoreada en los cursos.

10- Estrategias generales para trabajar las dos destrezas en clase:

- Crear un ambiente donde los alumnos se sientan seguros y cómodos.
- Dar a conocer y exponer aspectos socio-culturales diferentes.
- Los temas deben ser significativos, adecuados al nivel del alumno.
- Realizar actividades comunicativas que sean comprensibles y apropiadas al nivel del alumno y sus necesidades.
- Enseñar las cuatro destrezas (escuchar, hablar, leer y escribir) de una forma integrada.
- Promover el trabajo por parejas o grupos heterogéneos para conseguir un ambiente de menor tensión.
- Utilizar las experiencias personales de los alumnos para crear situaciones reales.
- Utilizar apoyos visuales para reforzar o aclarar conceptos.
- Utilizar organizadores gráficos (diagramas, líneas del tiempo, mapas conceptuales...) para representar y organizar ideas, y desarrollar las destrezas del pensamiento.
- Tener en cuenta las dificultades del alumnado en escuchar y producir algunos de los sonidos de la lengua extranjera por no aparecer en su lengua de aprendizaje. Similar con el ritmo, entonación y acento de palabras y frases.

11- Consejos para leer y escribir bien:

- Escribe diariamente en idioma español la primera frase que viene a tu mente al levantarte. Al finalizar la semana lee este inventario de frases y analiza cuáles fueron tus objetivos y prioridades durante esta semana.
- Si recuerdas tus sueños escríbelos en forma de cuento con la brevedad que los caracteriza.
- Escribe con frecuencias cartas y telegramas a tus amigos hispanohablantes y léelos en alta voz para que practiques la pronunciación.
- Lee con frecuencia las noticias del periódico local y escribe un resumen sobre la noticia que consideres más relevante para posteriormente leérsela a tus compañeros.
- Escucha con atención canciones en idioma español y trata de memorizar la letra para escribirla posteriormente. Una vez completada la letra léela cuidadosamente y trata de conformar una nueva canción sustituyendo algunas palabras por sus sinónimos.

- Lee textos variados según tus gustos e intereses en la nueva lengua que aprendes. Anota frases significativas y después coméntalo con tus compañeros invitándolos a que también realicen la lectura.

Se recomienda que estas actividades de escritura y lectura sean revisadas periódicamente por el profesor según una planificación con el objetivo de ir comprobando por etapas el progreso de estas habilidades en sus estudiantes.

Para controlar los estilos y las tendencias redaccionales, la regla es la práctica. Más su expresión ganará en finura y vigente.

Capítulo III

Cómo crear actividades comunicativas

En la enseñanza, el profesor juega el papel de asesor, quien interviene directamente o recomienda el uso de estrategias de aprendizaje. Él trata de ayudar a los estudiantes a descubrir sus capacidades mentales. El profesorado ve más coherente aplicar actividades del programa de su asignatura que nuevas actividades específicas. Esto significa que es mejor utilizar actividades normales de clase puesto que el docente las domina mejor y el alumnado no las siente como algo añadido ni diferente de la actividad cotidiana. Así las actividades deben adecuarse al nivel que tiene el grupo. Para empezar a trabajar con descriptores es recomendable que estas actividades le resulten sencillas al alumnado. Mejor pecar por sencillas, aunque no se llegue estrictamente al nivel que queremos evaluar, que por complicadas. Si estas actividades le resultan al alumno muy complejas corremos el riesgo de desmotivarle, tanto a la hora de realizar una tarea concreta como en crear pautas en el aula para fomentar el auto aprendizaje y la reflexión.

Para competir la enseñanza del español como lengua extranjera, se crean en el ámbito educativo unas actividades en el aula para favorecer el aprendizaje, y al leer diferentes textos se permiten a los estudiantes de adquirir en el mismo tiempo una destreza importante que ellos necesitan en su vida cotidiana, y todo eso para dar más énfasis, es decir, la importancia de lo que se lee y lo que se escribe. Ofrecer al estudiante de nuevo ingreso diversas estrategias de aprendizaje que fortalezcan el afianzamiento, desarrollo de conocimientos y habilidades, así mismo el manejo funcional del lenguaje como instrumento para el desarrollo del pensamiento, la imaginación, la comunicación y el aprendizaje en el contexto de la cultura:

- Adquirir el uso correcto de la lengua en su función.
- Descubrir valores sociales culturales, lingüísticos, políticos, etc.
- Aprender nuevo conocimiento.
- Ampliar los conocimientos.

El desarrollo de la competencia comunicativa emerge como una necesidad vital en La enseñanza de lenguas extranjeras. Para el aprendizaje de las habilidades escritas (lectura y escritura), se debe crear en el aula un ambiente letrado, mediante material de lectura expuesto en el salón de clases y en otros entornos de aprendizaje, y al alcance, para que los alumnos se motiven y practiquen las habilidades que vayan adquiriendo.

1 Etapas a seguir en la clase:

Una clase siempre deberá tener una introducción, un desarrollo y una conclusión.

1.1 Introducción:

La introducción debe permitirle al alumno ubicar, dentro del conjunto del curso, lo que va a aprender, la relación que tiene con aprendizajes anteriores y su importancia.

Es conveniente hacer algunas preguntas a los estudiantes tanto para recuperar sus conocimientos o experiencias previas en relación con el tema como para dirigir su atención y pensamiento a lo que van a aprender.

También conviene empezar con una actividad que “enganche” a los alumnos afectiva e intelectualmente, de modo que quede en evidencia la necesidad de adquirir nueva información para superar la prueba o resolver el problema planteado. De esta manera, las actividades de aprendizaje posteriores tendrán más sentido.

1.2 Desarrollo:

Para que una persona aprenda, debe ejercitar procesos de pensamiento tales como organizar y elaborar la información. Para esto se recomiendan diversas actividades tales como, redactar resúmenes, subrayar en un texto las ideas principales, decir con sus propias palabras lo aprendido, elaborar mapas conceptuales o esquemas, hacer comparaciones entre dos posturas teóricas o autores, identificar las afirmaciones que trata de demostrar o refutar el autor, hacerse preguntas sobre lo leído en un texto, etc.

En el desarrollo de la clase, muchos profesores eligen hacer una exposición del tema, sin embargo, antes de elegir ésta o cualquier otra actividad, es necesario preguntarnos cuál será más conveniente para lograr un aprendizaje real, profundo y duradero, dependiendo de los propósitos, el contenido, las características de los estudiantes, el tiempo y los recursos disponibles. Por lo general, se recomienda llevar a cabo actividades variadas en una misma sesión, así como a lo largo del semestre.

Una parte del desarrollo de la sesión puede llevarse a cabo mediante una exposición por parte del profesor. Cuando se elija esta, conviene tomar en cuenta lo siguiente:

- Que la exposición sea ordenada y clara.
- En caso de utilizar conceptos o términos nuevos para los alumnos, ayudarles de alguna analogía con lo conocido para facilitar su comprensión.
- Durante la exposición, procurar fijarse en las actitudes de los estudiantes para verificar si están atentos y nos siguen. De vez en cuando hacer una pregunta específica, la pregunta “¿entendieron?” no ayuda mucho a saber si de verdad comprendieron, es mejor hacer preguntas sobre puntos importantes de la exposición.

- A lo largo de la exposición, es mejor que los alumnos estén activos tomando apuntes y no que estén pasivos
- Después de la exposición se recomienda que los estudiantes hagan algún ejercicio, tanto individual como en equipos, que les permita elaborar y comprender lo que ha sido explicado. Por ejemplo:
 - Escribir las ideas principales de lo que se ha expuesto.
 - Formular algunas preguntas que podrían venir en un examen.
 - Esquematizar los principales puntos de la exposición.
 - Elaborar un mapa conceptual de la misma.
 - Sugerir que cada alumno le explique al compañero de al lado lo que entendió.

1.3 Cierre y síntesis:

Siempre es importante terminar la clase haciendo una síntesis de los principales puntos tratados o de los aprendizajes más relevantes. Algunas veces lo puede hacer el profesor y otras veces pedir a los estudiantes que lo realicen. Por ejemplo, se puede pedir a los estudiantes que escriban en media cuartilla lo que aprendieron, que hagan un esquema con las ideas principales, que escriban lo que piensan sobre la utilidad lo aprendido o que hagan un esquema en el que se aclare la relación de los principales conceptos que han aprendido con lo que ya sabían. También se les puede pedir que hagan las preguntas, sobre el material examinado, que consideran que deberían venir en un examen.

Las tareas pueden ser útiles bien para reforzar y aplicar lo aprendido, o como una preparación para introducir nuevos contenidos. Para que el estudiante aproveche sus tareas, es recomendable emplearlas en la clase siguiente para realizar alguna actividad. Las tareas deben ser revisadas por el profesor tanto para que el alumno que pueda reconocer sus propios avances y deficiencias como para que el profesor detecte puntos débiles que deben ser reforzar en su enseñanza.

Lo importante es que siempre el profesor y alumno, tengan un propósito pertinente y claro.

Éstos son algunos aspectos básicos que pueden ayudarnos a mejorar nuestras clases.

Partiéndonos de todas estas técnicas, destacamos que el profesor en primer lugar al presentar un texto permite la lectura silenciosa donde el alumno lee atentamente su texto, después el profesor empieza su clase a discutir y a comunicar con sus alumnos sobre el texto donde propone algunas preguntas:

- ¿De qué se trata en el texto? —————> Tema
- ¿Qué se dice? —————> Aspecto que desarrolla del tema
- ¿Quién lo dice? —————> Enunciador o sujeto del mensaje
- ¿A quién lo dice? —————> Destinatario o receptor del mensaje
- ¿Cómo lo dice? —————> Objeto del mensaje
- ¿Para qué lo dice? —————> Propósito del mensaje
- ¿Dónde, cuándo lo dice? —————> Realidad desde la que se plasma el mensaje

El profesor atribuye estas preguntas oralmente para crear un ambiente en su clase y para dar la oportunidad a sus alumnos de participar libremente, como puede presentar en forma escrita a través de actividades, así el alumno después de cierto tiempo de preparación tendrán que presentar el diálogo creado ante sus compañeros. Posteriormente, el grupo y el profesor evalúan la producción según diferentes puntos de vista, como por ejemplo, el uso del vocabulario adecuado, corrección gramatical, fluidez expresiva, etc. El objetivo de esta actividad es desarrollar los mecanismos para que el alumno pueda comunicarse oralmente.

Por último, vamos a presentar algunas actividades propuesto por los profesores, actividades de buscar información- rellenar huecos, donde los alumnos deben intercambiar información para cumplir la tarea. Actividades de opinión donde los alumnos deben compartir y discutir sus opiniones personales, actitudes o preferencias sobre ideas o temas.

CONTENIDOS DE LAS UNIDADES

	Unidad	contenidos
01	La salud	1- Competencia léxica: -El deporte y sus beneficios 2- Competencia gramatical: -Uso de los verbos -Sustantivo -Adjetivo 3- Competencia sociolingüística: -hablar de la salud
02	La sociedad	1- Competencia léxica: -Los problemas de la vivienda 2- Competencia gramatical: -Los signos de puntuación -Pronombres relativos -El subjuntivo 3- Competencia sociolingüística: -Crisis de vivienda
03	La carta	1- Competencia léxica: - Solicitar información 2- Competencia gramatical: -La condición real - La condición irreal 3- Competencia sociolingüística: -Solicitar información sobre curso de verano
04	La familia	1- Competencia léxica: - Relaciones familiares 2- Competencia gramatical: -Subjuntivo, imperativo -Negativo 3- Competencia sociolingüística: -El papel de los padres en la educación de sus hijos
05	El trabajo	1- Competencia léxica: -El paro 2- Competencia gramatical: - Los sustantivos y los adjetivos 3- Competencia sociolingüística: -Los jóvenes y el paro

Anexos

Texto 1

La importancia del deporte

Realizar deporte es beneficioso para la salud. Según la OMS (Organización Mundial de la Salud), la realización de actividad física de forma continua, prolonga la longevidad y protege contra el desarrollo de enfermedades cardiovasculares, ataques cardíacos, obesidad, hipertensión, e incluso diversos tipos de cáncer.

El ejercicio físico regular nos ayuda a nivel psicológico a afrontar la vida con mayor optimismo y energía, ya que aumenta nuestra autoestima y nos hace sentir bien. También mejora algunos trastornos mentales como la depresión o la ansiedad.

En la edad infantil, lo más importante para que el deporte sea verdaderamente efectivo, será seleccionar el que corresponda a cada niño en particular, evitando de esta forma que se convierta en un elemento negativo. Ante todo, habrá que preguntar al niño cual es el deporte que le gustaría practicar y no hacer de la práctica deportiva una obligación.

El objetivo fundamental será lograr la mejora de aspectos físicos, psicológicos y sociales, así como la diversión de los niños a través de la práctica deportiva. Practicar deportes no solo los divertirá sino que los ayudara a prevenir enfermedades, promoviendo una vida sana y feliz, a relacionarse mejor con su entorno y a disfrutar de su cuerpo.

Será normal que el niño empiece en el deporte influenciado por los amigos, por los compañeros del colegio, por los medios de comunicación, por sus padres, etc. Pero, hemos de tener en cuenta que el niño, ante todo, se divierta.

Promover salud por medio del deporte, junto con la comunicación y la educación, cumple un papel fundamental, al dirigirse a la sociedad con el objetivo de una mejor calidad de vida. Sus principios son: intentar cambios y fomentar el desarrollo de los factores protectores que impiden la aparición de situaciones que perjudican la salud.

Estefanía Rubio Gallego, 2006.

I-Comprensión escrita:

1- Indica si las afirmaciones son verdaderas o falsas. Justifica tu respuesta.

Las frases	V	F	Justifica con una palabra o frase del texto
a- La actividad física permite estar en buena salud.			
b- Hay que imponer a los niños la práctica de deportes.			

c- Se informa a la sociedad sobre la importancia del deporte para mejorar la calidad de vida.

--

2- Sacan los beneficios del deporte a nivel físico y psicológico.

3- Explicar ¿cómo podéis animar un niño a practicar deporte a través del texto?

4- Gramática:

a- El profesor manda al estudiante a rellenar el cuadro:

Verbo	Sustantivo	Adjetivo
.....	.....	Beneficioso
Corresponder	.....	.....
.....	Depresión	.....
.....	Trastorno	.....

b- A rellena los vacios con cuatro palabras del recuadro:

1- El deporte permite estar en buena... física y moral.

2- Es importante que el niño... su deporte favorito.

3- La práctica de deporte no debe ser una... sino un medio de... para el niño.

obligación diversión elija salud castigo busque
--

c- En esta pregunta el profesor deja el estudiante completar libremente la frase:

- El gobierno construye infraestructuras deportivas para que.....

d- Completa con ser o estar:

-bueno que los niños comiencen a practicar deporte en la escuela primaria.

- El deportista.... Protegido contra las enfermedades.

e- Es importante que los padres motiven a sus hijos a hacer deporte.

El profesor en esta pregunta pide al alumno de reescribe la frase comenzando por:

- Sería importante que.....

II-Expresión escrita:

1- El deporte es beneficioso para el cuerpo y el espíritu.

Argumenta en algunas líneas.

2- Actualmente, los jóvenes se interesan menos por la actividad física.

¿Por qué?

Texto 2

En aquel cuarto sólo había una cama que es donde dormía Faustino con su esposa. Los demás dormíamos sobre el piso, sobre cartones para tender las cobijas. Los otros muebles eran un ropero, todo roto, sin puertas, y una mesa que teníamos que sacar en la noche para la cocina para poder desocupar el espacio. Socorrito, su marido y sus chamacos se acostaban en el espacio entre la cama y la pared.

Paula y yo quedábamos a los pies de la cama. Mí cuñada Dalila y su hijo, al otro lado, junto a Paula. Mi suegra y su marido en la esquina cerca de la cocina, en lugar que ocupaba la mesa en el día. Así es como nosotros trece-cinco familias cabíamos en aquel cuartito.

Eso de vivir varios en un mismo cuarto es un freno a la libertad individual. De niño, no lo pude echar de ver excepto cuando quería yo platicar con algunos de mis amigos, chamaquitos también o que queríamos algún libro interesante. Ya de adulto si he tenido experiencias muy amargas. Estando conviviendo juntos, nunca, nunca, puede uno llevar una armonía entre la familia. Siempre existen diferencias, dificultades.

Cuando veo como viven otras gentes... casas bonitas, en el cine, en las revistas, en las colonias de gente rica, cuando veo que existen tantos lujos y se puede vivir con tanta comodidad, uno se siente desgraciado, pero al mismo tiempo me sirve de incentivo. Porque en realidad es humillante, triste no tener una casa bonita y tener que convivir con otras gentes siempre.

Oscar LEWIS, los hijos de Sánchez.

I-Comprensión escrita:

- 1- Propone de sacar la idea general que parece más adecuado por el alumno:
 - a- Un alojamiento cómodo.
 - b- La busca de un piso más espacioso.
 - c- Los problemas de la vivienda.
 - d- Los habitantes y sus vecinos.
- 2- Sacar las dos oraciones que más expresen el sentido del texto.
 - a- Los habitantes del cuarto llevan sentimientos de injusticia.
 - b- Varias familiares viven cómodamente en sendos pisos.

- c- Los matrimonios y sus hijos se viven en una habitación.
 - d- Todos los ocupantes tienen una cosa muy bonita con piezas.
- 3- Da una respuesta pertinente a cada pregunta:
- a- ¿Qué frase destaca la gran pobreza de esas familias?
 - b- ¿Saca del fragmento la parte que muestre que todos viven incómodamente?
 - c- ¿De qué se queja el autor, al vivir en este cuarto?
- 4- Gramática:
- a- Coloca los signos de puntuación que exija el contexto:
 Nuestro alojamiento comprende tres habitaciones un dormitorio un comedor y una cocina qué bonita es
 - b- Pon la forma apropiada del pronombre relativo:
 Las tres familias....viven en este cuarto....inquilinos son numerosas representan un mayoría. La ama de casa....discutió es ella....arregló todo.
 - c- Mudarán de casa estas familias cuando sean más acomodadas.
 Reescribe la frase empezando por:
 Mudarían de casa estas familias.....
 - d- Competa libremente:
 ¡Ojala!.....

II- Expresión escrita:

La crisis de vivienda es un problema que vive la mayoría las parejas recién casadas. ¿A qué se debe? Y ¿Cómo se puede remediar?

Texto 3

Estimados señores:

Les escribo porque estoy interesado en los cursos de verano que ofrecen en su centro. He leído un anuncio suyo en la revista "Formación y Promoción" y me parece que su institución será el centro adecuado para mí.

Soy un universitario de Barcelona. Tengo veinte años. Estoy estudiando tercer curso de Ciencias Económicas y este verano quisiera aprovechar mis vacaciones para hacer un curso intensivo de Banca Privada en julio o agosto. Creo que tengo un nivel bastante alto, pero necesito mejorar mis destrezas en este campo. Además que gustaría profundizar mis conocimientos de informática.

Por lo tanto, les agradecería que me enviaran toda la información posible sobre sus cursos, incluyendo el coste de la matrícula y de los libros y materiales de curso. También necesito información sobre alojamiento. No tengo mucho dinero, así que preferiría una residencia de estudiantes, especialmente si puede conseguir un descuento con tarjeta de estudiantes. Por otra parte, estaría interesado en realizar algún trabajo durante mi estancia, siempre que me deje suficiente tiempo para estudiar.

Asimismo, les agradecería que me informaran acerca de las posibilidades de las posibilidades de realizar prácticas en empresas de zonas.

Por último, si conocen alguna beca para estudiantes como yo, me gustaría solicitarla.

Les agradezco, de antemano, su interés y espero sus prontas noticias.

Les saludo atentamente.

Carlos Albert Casanova. Nuevo Ven 3.1 Edición. 2005

I-Comprensión escrita:

1- Indica si las afirmaciones son verdaderas o falsas. Justifica tu respuesta

Las frases	V	F	Justifica con una palabra o frase del texto
a- Es un estudiante que quiere matricularse en un curso intensivo de lenguas.			
b- Prefiere alojarse en una residencia universitaria y no en un hotel porque es más caro.			
c- Tiene todas las informaciones sobre el curso.			

2- ¿Qué tipo de texto es?

3- ¿Cuál es el motivo de la carta?

4- ¿por qué el estudiante quiere matricularse en este curso?

5- ¿Qué necesita saber antes de la matricula?

6- Gramática:

a- Completa con las palabras del recuerdo:

- El estudiante desea...las vacaciones para estudiar.
- Para mantenerse le falta encontrar...

Trabajo
Aprovechar
Beca

b- Completa el recuerdo:

Verbo	Sustantivo	Adjetivo
Ofrecer	.....	.....
.....	Conocimiento	.....
.....	.....	Posible
.....	Alojamiento	.....

c- Transforma la condición real en condición irreal:

-“Si conoce alguna...solicitarla.”

d- Emplea: “Me encanta...que” en la frase siguiente:

- Los alumnos hacen sus trabajos.

e- Introduce en la frase siguiente ¡Ojalá!

- “Le informa sobre el curso”

f- Introduce en la frase: ¡Quién!

- “Puedo estudiar en Estado Unido.”

g- Elige la forma correcta: Será interesado/estará interesado

- El estudiante..... Por el curso intensivo de banca privada.

II-Expresión escrita:

- El director del curso de verano contesta la solitud de Carlos Albert Casanova.
Escribe una carta donde vas a contestarle.

Texto 4

No me den todo lo que les pido a veces solo pido para ver hasta cuanto podre tomar. No me griten, les respecto menos cuando me gritan y me enseñan a gritar a mi también, y yo no quisiera gritar.

No me den siempre órdenes, si a veces me pidieran las cosas yo lo haría más rápido y con más gusto. Cumplan sus promesas, buenas o malas. Si me prometen un premio, quiero recibirlo y también si es un castigo.

No me comparen con nadie. (Especialmente con mi hermano) si me presentan como mejor que los demás alguien va a sufrir y peor, seré yo quien sufra.

No cambien de opinión tan a menudo sobre lo que debo hacer, decídanme y mantengan esta decisión. Déjenme valerme por mí nunca podré aprender. Corrijanme con ternura.

No digan mentiras delante de mí, ni me pidan que las diga por ustedes, aunque sea para sacarlos de un apuro. Está mal. Me hace sentir mal y pierdo la fe en lo que ustedes dicen. Cuando hago algo malo no me exijan que les diga el “por qué lo hice” y a veces ni yo mismo lo sé. Si alguna vez se equivocan en algo. Admítalo, así se robustece lo opinión que tengo de ustedes y me enseñarán a admitir mis propias equivocaciones. Trátenme con la misma amabilidad y cordialidad con que veo que tratan a sus amigos, es que por ser familia no significa que no podamos ser también amigos.

No me pidan qua haga una cosa y ustedes no la hacen, yo aprenderé hacer todo lo que ustedes hacen aunque no me lo digan pero difícilmente haré lo que dicen y no hacen.

Cuando les cuente un problema mío, aunque les parezcas muy pequeños, no me digan, “no tenemos tiempos a hora para estas pavadas” traten de comprenderme, necesito que me ayuden, necesito a ustedes.

Para mí es muy necesario que me quieran y me lo digan, casi lo que más me gusta es escucharlos decir; “te queremos”.

Abrázame, necesito sentirlos muy cerca de mí. Que ustedes no se olviden que yo soy, ni más ni menos que un hijo.

Por MARRITA ABRAHAM

I-comprensión escrita:

1- Indica si las afirmaciones son verdaderas o falsas. Justifica tu respuesta

Las frases	V	F	Justifica con una palabra o frase del texto
a- Los padres no tienen que mentir ni que sus hijos digan mentiras.			
b- Los hijos no pueden contar con sus padres para resolver sus problemas.			
c- Los padres deben querer a sus hijos y se les digan.			

2- ¿Qué necesitan los hijos de sus padres?

3- Gramática:

a- Rellena el recuadro:

Verbo	Sustantivo	Adjetivo
Admitir	.....	.....
.....	Amabilidad	.....
.....	.....	Peor
.....	Opinión	.....

b- Rellena los vacíos con las palabras siguientes:

Sufrir, esfuerzos, mentiras, comprender, promesas.

- Está mal que los padres digan...porque los hijos van a...

- Los padres no hacen...para...a sus hijos.

c- “Déjame valerme por mi mismo.” Empieza la frase por:

- No.....

d- “si los padres se equivocan, los niños lo admiten.”

Reescribe la frase empezando por:

- Si los padres se equivocaran.....

e- La familia ha protegido a los niños.

Empieza la frase por.

- Los niños.....

f- Termina la frase libremente:

- ¡Quién.....!

II-Expresión escrita:

- 1- Los padres son el modelo para los hijos. A tu parecer, ¿cómo deben comportarse con ellos?
- 2- La infancia es importante. ¿Cuál es el deber de los padres hacia sus hijos?

Texto 5

Dormía con el más dulce de los sueños, cuando una voz grave le trajo a las más amargas realidades de la existencia.

- ¿Qué haces aquí joven?
- ¡Yo! Murmuró Manuel abriendo los ojos y contemplando a quien les hablaba. Yo no hago más que dormir.
- Sí, ya lo veo, ya lo veo.
Manuel se levantó, tenía ante sí un viejo de barba entrecana y mirada severa.
- ¿Es que no tienes casa?- preguntó el viejo.
- Sí, pero como formo parte de una familia numerosa, no tengo ni un rinconcito para dormir.
- ¿Y duermes al aire libre?
- No soy el único, unos cuantos chicos están ahí detrás del gran árbol; no sólo ahí sino también alrededor de toda la plaza.
- Más te valdrá trabajar.
- Si tuviera trabajo, trabajaría, pero ¿qué quiere usted que haga?
- Mira- dijo el viejo, ven conmigo. Necesito a un joven como tú. Te daré de comer y una cama para dormir a condición de que me ayudes en mi trabajo diario.
- ¡A sus órdenes señor! ¿Con qué empezamos?
- Primero tienes que levantarte aún más rápido. Segundo, debes levarte la cara tras llegar a casa. Tercero, es necesario que digas a tus padres que de hoy en adelante vivirás conmigo.
- Sí, señor, ya me conformo con todas estas obligaciones. Por poco iba a perder confianza.

Ahora urge comenzar a ayudarles

I-Comprensión escrita:

- 1- El profesor pide de elegir el título que conviene:
 - El paro.
 - Nada más que un techo.

- Jóvenes delincuentes.
- 2- Copia las dos frases que corresponden al sentido del texto:
- Los jóvenes que duermen al aire libre son delincuentes.
 - El problema de la vivienda afecta a muchos chicos.
 - El viejo ofrece a Manuel techo y trabajo.
 - Manuel impone condiciones al viejo.
- 3- Contesta a las siguientes preguntas:
- ¿Por qué Manuel duerme en la plaza al aire libre?
 - ¿Qué ofrece el viejo a Manuel?
 - ¿Cuál es la reacción de Manuel ante la oferta del viejo?
- 4- Gramática:
- a- El profesor pide al estudiante de encontrar en el texto una palabra de sentido equivalente a:
- Cotidiano.
- b- A dar los verbos correspondientes a los siguientes sustantivos:
- La vivienda
 - El viejo
- c- A dar lo contrario de:
- Abriendo
- d- A dar el sustantivo del siguiente verbo:
- Confiar
 - Amenaza
- e- A completar con el relativo adecuado:
- Los niños...familias son numerosas no tienen ni un rinconcito para dormir.
 - Los dos jóvenes de...te hablé anteayer.
- f- De escribir la siguiente frase en pasado:
- Te doy de comer a condición de que me ayudes.

II- Expresión escrita: el profesor propone al estudiante de encontrar soluciones propones para poner fin al problema que enfrenta a los jóvenes que son sin techo ni trabajo que ese fenómeno aumenta cada año.

Soluciones

Texto 1

- 1- V;F;V
- 2- Practicar deportes no solo los divertirá sino que los ayudara a prevenir enfermedades.
- 3- Será normal que el niño empiece en el deporte influenciado por los amigos... Por sus padres, etc. Pero hemos de tener en cuenta que el niño, ante todo, se divierta.
- 4- Beneficiar, beneficioso. Correspondencia, correspondiente. Deprimir, deprimido. Trastornar, trastornado.
- 5- Salud, elija, obligación, diversión.
- 6- Practiquen.
- 7- Es, está.
- 8- motivaran/motivasen.

El deporte es beneficioso para el cuerpo humano y el espíritu. Argumenta en algunas líneas.

Quien practica deporte con regularidad mejora su estado de salud y su calidad de vida, es sumamente beneficiosa para la prevención de enfermedades y para el desarrollo y rehabilitación de la salud, además de un medio excelente para mejorar el equilibrio persona y reducir el estrés.

A nivel físico: elimina grasa y prevenir la obesidad, enfermedades coronarias, mejora la capacidad respiratoria, disminuye la frecuencia cardiaca en reposo. Favorece el crecimiento. Mejora el desarrollo muscular.

A nivel psíquico: tiene efectos tranquilizantes y antideportivos. Mejora los reflejos y la coordinación. Aporta sensación de bienestar. Elimina o reduce el estrés. Prevenir el insomnio y regula el sueño. Estimula la iniciativa. Favorece el autocontrol. Nos enseña a aceptar y superar las derrotas. Nos enseña a asumir responsabilidades y aceptar las normas. Nos enseña a ser disciplinados.

Cada persona necesita realizar algún tipo de ejercicio físico para mejorar los aspectos que más le interesen.

Texto 2

- 1- Los problemas de la vivienda.
- 2- Los habitantes del cuarto llevan sentimientos de injusticia.
Los matrimonios y sus hijos se viven en una habitación.

- 3- a- “Dormíamos sobre cartones” y “los otros muebles eran un ropero, todo roto, sin puerta”.
- b- “es como nosotros trece-cinco familias cabíamos en aquel cuartito.”
- d- Al vivir en este cuartito, el autor se queja de la promiscuidad que “es un freno al libertad individual.”
- 4- a- Nuestro alojamiento comprende tres habitaciones: un dormitorio, un comedor y una cocina. ¡Qué bonita es!
- b- Que, cuyos, con quien, quien.
- c- Si fueran.
- d- ¡Ojala se mejore nuestro cuarto!

Uno de los problemas de los fraccionamientos era que el ritmo de construcción de las desarrolladoras no empataba con la llegada de infraestructura básica, como drenaje y alumbrado.

La nueva oferta de vivienda deberá contemplar los cambios en la demografía a mediano y largo plazos. Tan sólo hay que considerar que en el país se reportan más de medio millón de matrimonios que requieren una vivienda para iniciar una familia. Al mismo tiempo, las personas también envejecerán y requerirán espacios más orientados al descanso que al bullicio. El gran reto será tener un desarrollo de mercado acorde a las características de la población.

Lo que pasa con las grandes desarrolladoras es que deberán fragmentar algunas de sus operaciones y redirigir su estrategia. Ha quedado claro que se necesita más diversidad en el mercado de vivienda, y creo que es mucho de lo que veremos hacia el futuro. Los nuevos desarrollos deben buscar satisfacer necesidades, no sólo dar la posibilidad de tener una casa.

Texto 3

- 1- Falso, verdadero, falso.
- 2- Es una carta, para solicitar informaciones sobre curso de verano.
- 3- Solicitar la matricula a un curso intensivo de Banca Privada.
- 4- Para mejorar sus destrezas en el campo de Banca. Además le gustaría profundizar sus conocimientos de informática.
- 5- Necesita que le envíen toda la información posible sobre sus cursos, incluyendo el coste de la matricula, de los libros y materiales de curso. También necesita información sobre alojamiento.
- 6- a- Aprovechar, trabajo
- b- Oferta, ofrecido. Conocer, conocido. Poder, posibilidad. Alojar, alojado.

c- Conocieran/conociesen, gustaría.

d-Hagan.

e- Informen

f- Pudiera/pudiese

g- Será interesado.

Muy señor mío:

Hemos recibido su carta pidiéndonos información sobre el curso:

- La duración del curso de verano será de dos meses
- El coste de la matrícula y de los libros se evalúan a eso de diez mil dinares
- El alojamiento valdrá cinco mil dinares el mes
- En cuanto al trabajo que puede realizar lo buscare usted solo
- Por otra parte, las practicas empresas está incluido en la formación

Aquí tiene usted casi todas las informaciones acerca del curso de verano

Les saluda atentamente.

Texto 4

1- Verdadero, falso, verdadero.

2- Los hijos necesitan sentir el amor de sus padres y escucharles decir “te queremos.”

3- a- Admisión, admitido. Amar, amado. Empeorar, empeoramiento. Opinar, opinado.

b- Sufrir, esfuerzos, comprender.

c-No me dejes

d-Tendrían

e-Han sido protegidos

f- Pudiera/pudiese

a- Los padres son el modelo para sus hijos y deben tener un comportamiento ejemplar.

Los niños cuando nacen, el único medio en que abren por primera vez sus ojos es la familia y para ellos su madre como su padre son los primeros seres con quienes han de identificarse. Percatan los mínimos gestos, comportamientos, palabras y los imitan. Después empiezan poco a poco conocer lo bueno de lo malo.

Por fin, los padres deben controlar lo que dicen, lo que hacen para que sus hijos estén lo máximo en lo buen camino de la educación.

b- La infancia es la época en que el niño construye su personalidad. Los primeros ejemplos son sus padres.

En efecto, si ellos dicen la verdad hacen lo mismo. El comportamiento de su madre y padres influye sobre sus hijos. Estos nacen como una hoja blanca en la cual se escribe lo que queremos imprimir, inculcar.

Los padres tienen que comportarse de manera correcta lo más posible.

Texto 5

- 1- El paro
- 2- - El problema de la vivienda afecta a muchos chicos.
- El viejo ofrece a Manuel techo y trabajo.
- 3- - Manuel duerme en la plaza al aire libre porque no tiene ni un rincón para dormir
- El viejo ofrece a Manuel comer y una cama para dormir
- Ante la oferta del viejo Manuel se conforma con todas sus obligaciones.
- 4- a- Diario
b- Vivir, envejecer
c- Cerrando
d- La confianza, la amenaza
e- Cuyas, quienes
f- Di, ayudarás/ayudases.

Si hay jóvenes que no tienen ni techo ni trabajo significa que la miseria afecta a una parte importante de la sociedad y que las disparidades sociales son profundas.

La primera solución es la de reducir las diferencias entre los ricos y los pobres repartiendo los recursos nacionales de manera equitativa entre los propios habitantes. Además, las autoridades deben construir más viviendas y aplicar ayudas económicas para los menesterosos.

Conclusión

Leer y escribir son dos actividades que están relacionadas porque se hacen se enseñan y se aprenden juntas, referencia a un mismo hecho. Se aprende a leer leyendo y se aprende a escribir escribiendo, debemos favorecer estrategias de activar los conocimientos previos y elaborar hipótesis según los objetivos de escritura. Para escribir, se deben favorecer el desarrollo de estrategias de planificación, y revisión para producir textos, con la lectura el alumno aprende a escribir.

Pues el papel del maestro es importante para favorecer un contexto de experiencias significativas, funcionales y de cooperación y, a partir de éstas, facilitar el proceso de cada uno de los alumnos. Los profesores deben encargarse de organizar todas las situaciones de aprendizaje con todas las variables que intervienen en ellas. El docente debería considerar la comprensión lectora y producción escrita como pilares fundamentales, lo cual implica el uso esencial y obligatorio de materiales escritos tales como artículos, ensayos, cuentos, novelas cortas y biografías, entre otros, necesarios para la adquisición de destrezas que capaciten al alumno para el desarrollo de la comprensión de la lectura y la producción de textos. La función central del docente en el proceso de lectura y escritura consiste a guiar, orientar y coordinar las actividades de aprendizaje dirigidas a los alumnos.

La elección del título de este tema que hemos presentado, viene a ser una necesidad imperiosa dada la especial importancia que presenta la comprensión lectora y la expresión escrita entre los estudiantes como base para la consolidación de sus aprendizajes en el dominio enseñanza-aprendizaje.

Bibliografía:

- ADAM JEAN-MICHEL. (1999) : *linguistique textuelle*, Coll. Fac. Linguistique, Ed. Nathan, Paris
- ALAIN BENTOLILA. (1976): *Recherches actuelles sur l'enseignement de la lecture*, Ed, Retz.
- ALBADALEJO, GARCIA. (2004): *Marco teórico para el uso de la literatura como instrumento didáctico en la clase de E/LE*, en *Cervantes*.
- ÁLVAREZ ANGULO, TEODORO, RAMÍREZ BRAVO. (2006): *Teorías o modelos de producción de textos en la enseñanza y el aprendizaje de la escritura*.
- BOYER HENRI, BUTZBACH-RIVERA MICHEL, PENDANX MICHEL. (1994) : *nouvelle introduction à la didactique du français langue étrangère*, Coll. *Le français sans frontières*, Ed. Corinne Both-Odot, Paris.
- CHADUC MARIE-THERESE, MECQUENEM, PHILIPPE HARRALD. (1999): *les grandes notions de pédagogie*, Ed. Armand Colin, Paris.
- CHISS JEAN-LOUIS, DAVID JACQUES, REUTER YVES. (2005): *didactique du français*, Coll. *Savoirs en pratique*, Ed. Dépôt légal, Paris.
- CORNAIRE CLAUDETTE, RAYMOND, PATRICIA MARY. (199): *la production écrite*, Coll. Dirigée par ROBERT GALISSON, Ed. CLE International, Paris.
- CUQ JEAN-PIERRE, GRUCA ISABELLE. (2002): *cours de didactique du français langue étrangère et seconde*, Coll. FLE, Ed. Presse universitaires de Grenoble.
- JEAN FOUCAMBERT. (1990): *la manière d'être lecteur*, Ed, Sermap.
- PATRICIA H.WESTHEIMER, VICKI TOWNSEND GIBBS. (1990): *Savoir écrire pour diriger*, Ed, EYROLLES.
- ROLAND BARTHES. (1987): Barcelona. Cit. en *El susurro del lenguaje. Más allá de la palabra y la escritura*.

Diccionarios:

- Diccionario Español Moderno. (1987): *léxico modernísimo de la oficina y del hogar*, Madrid.
- Dictionnaire. (2003): *didactique du français langue étrangère et seconde*, Coll. Asdifle, Ed. CLE International, Paris.
- GALISSON ROBET, (1976): *dictionnaire didactique et des langues*, Ed. Paperbak.